

MANUAL UTILIZATOR
Gama Dunavox Noble & Prime

Modele nobile:

DVN-19.50B.TO;
DVN-25.65DB.TO;
DVN-32.85DB.TO;
DVN-32.85DOP.TO;
DVN-44.120DB.TO;
DVN-70.185DB.TO;
DVN-109.291DB.TO;
DVN-109.291DOP.TO;

Modele principale:

DVP-19.50B;
DVP-25.65DB;
DVP-44.120DB;
DVP-70.185DB;

Stimate client,

Vă mulțumim că ați cumpărat acest aparat și că v-ați pus încrederea în Dunavox. Am conceput acest produs cu cea mai mare atenție și sperăm că va fi un accesoriu mândru și de lungă durată pentru casa dvs. Dacă aveți întrebări cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să ne anunțați; suntem bucuroși să vă ajutăm!

1. DESPRE ACEST DOCUMENT

Acest manual este aplicabil tuturor modelelor Horizon și Spirit de la Dunavox. Citiți și înțelegeți acest manual înainte de a utiliza produsul. Păstrați cu grijă acest manual pentru referințe viitoare.

Ne rezervăm dreptul de a modifica parametrii fără notificare prealabilă.

Acest manual este scris inițial în limba engleză. Toate celelalte limbi sunt traduceri ale manualului original.

2. CONFORMITATE

LV 2014/35/UE
CEM 2014/30/UE
ERP 2009/125/CE
RoHS 2011/65/EU și (UE) 2015/863
CB

3. SIGURANȚĂ

Utilizare preconizată:

Acest aparat este destinat păstrării vinurilor la temperatura lor optimă. Acest aparat este destinat pentru a fi încorporat.

Aparatul este destinat utilizării în medii casnice pentru funcții tipice de menaj care pot fi utilizate și de utilizatori neexperți pentru funcții tipice de menaj, cum ar fi: magazine, birouri, alte medii de lucru similare, ferme, de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun.

Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.

Acest aparat este destinat utilizării pentru depozitarea vinului.

Utilizatori vizați:

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Eliminarea aparatelor electrocasnice vechi

Înainte de a arunca un aparat vechi, scoateți toate fișele și cablurile de alimentare pentru a vă asigura că aparatul este nefuncțional.

Îndepărtați ușa, dar lăsați rafturile la locul lor pentru a împiedica copiii să se cațere în interior.



Acest simbol de pe produs indică faptul că acesta nu trebuie aruncat ca deșeu menajer general.

În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deșeurilor.

Prin eliminarea corectă a acestui produs, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care altfel ar fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs.

Avertisment: Atunci când aruncați un aparat vechi, asigurați-vă că țevile nu sunt deteriorate.

Înainte de instalarea și utilizarea noului aparat

Avertisment: Înainte de a porni aparatul, vă rugăm să deschideți ușa timp de 5 minute pentru a ventila dulapul.

Citiți instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul - neinstalarea sau utilizarea acestui aparat în conformitate cu cartea de instrucțiuni poate anula orice garanție.

Producătorul nu acceptă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau instalarea incorectă.

Nu instalați acest aparat dacă a fost deteriorat în timpul transportului. Aceasta include ștecherul și cablul de alimentare.

Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

Notă: Acest aparat este destinat utilizării exclusiv pentru depozitarea vinului.

Instrucțiuni importante de siguranță

- Pentru a preveni deteriorarea ușii și a garniturii ușii, asigurați-vă că ușa este complet deschisă înainte de a scoate rafturile.
- Nu mutați răcitorul de vin atunci când este încărcat cu vin, pentru că ați putea deforma aparatul.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător sau de către o persoană calificată în mod corespunzător.
- Nu permiteți niciodată copiilor să opereze, să se joace sau să se târască în interiorul aparatului.
- Nu curățați niciodată piesele aparatului cu lichide inflamabile.
- Nu depozitați sau utilizați benzină sau orice alți vapori și lichide inflamabile în apropierea acestui aparat sau a oricărui alt aparat. Acest lucru poate crea un pericol de incendiu sau de explozie.
 - **Avertisment:** Nu permiteți deteriorarea circuitului frigorific în timpul utilizării sau instalării aparatului. În cazul în care acesta se deteriorează, nu utilizați aparatul până când nu sunteți instruit în acest sens de către un tehnician de service. Agentul frigorific se poate aprinde sau poate provoca leziuni oculare în cazul scurgerilor.
 - Amintiți-vă întotdeauna să scoateți aparatul din priză înainte de curățare. La deconectarea de la alimentare cu energie electrică, trageți de fișă, nu de cablul de alimentare.
 - Nu utilizați nimic electric în interiorul dulapului pentru vinuri.
 - Toate reparațiile electrice trebuie să fie efectuate de un inginer de service calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot duce la o sursă majoră de pericol pentru utilizator și pot invalida orice garanție.
 - Nu depozitați niciodată nimic periculos în interiorul aparatului, cum ar fi combustibili, explozibili, acid sau alcalin puternic etc.
 - Păstrați întotdeauna toate deschiderile de ventilație libere de obstacole. În cazul în care acestea se blochează, eliberați-le imediat.

- Asigurați-vă că ștecherul se află într-un loc accesibil atunci când instalarea este finalizată.
- Utilizați acest aparat numai în scopuri casnice, în conformitate cu aceste instrucțiuni.
- Răcitorul de vin este potrivit pentru depozitarea vinului (sau a altor băuturi îmbuteliate). Acesta nu este potrivit pentru depozitarea alimentelor proaspete sau congelate.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- În cazul în care agentul frigorific al acestor aparate este R600a, articolele inflamabile și explozive nu trebuie puse în interiorul sau în apropierea dulapului, pentru a evita incendiul sau explozia cauzată.



Instalarea dulapului dvs. pentru vinuri

- Îndepărtați ambalajul exterior și interior.
- **Notă:** Înainte de a conecta dulapul pentru vinuri la sursa de alimentare, lăsați-l să stea în poziție verticală timp de aproximativ 24 de ore. Acest lucru va reduce posibilitatea unei defecțiuni a sistemului de răcire din cauza manipulării în timpul transportului.
- Curățați suprafața interioară cu apă caldă folosind o cârpă moale.
- Instalați mânerul pe partea stângă a ușii. (**Numai modelele Spirit**)
- Așezați dulapul pentru vinuri pe o podea suficient de rezistentă pentru a-l susține atunci când este complet încărcat. Pentru a vă echilibra dulapul pentru vinuri, reglați piciorul de nivelare din partea din față de la baza dulapului.
- Amplasați dulapul pentru vinuri departe de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură (cuptor, aragaz, încălzitor, radiator etc.). Lumina directă a soarelui poate afecta acoperirea acrilică, iar sursele de căldură pot crește consumul electric. Temperaturile ambientale extrem de scăzute pot, de asemenea, determina funcționarea necorespunzătoare a unității.
- Evitați amplasarea unității în zone umede.
- Dulapul pentru vinuri trebuie poziționat la o temperatură ambientală cuprinsă între 10°C și 30°C. Dacă temperatura ambientală este peste sau sub acest interval, performanța aparatului poate fi afectată. Amplasarea aparatului în condiții de frig sau căldură extreme poate determina fluctuația temperaturilor interioare. Intervalul de temperaturi de setare poate să nu fie atins.
- Conectați dulapul pentru vinuri la o priză corespunzătoare. În cazul în care priza trebuie schimbată, urmați instrucțiunile din secțiunea Cerințe electrice.
- Opriți siguranța de la priză înainte de a conecta aparatul la rețea.
- Conectați aparatul la o priză împământată.
- Opriți siguranța de la priză înainte de a efectua întreținerea.
- Nu conectați aparatul la o priză dacă cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu conectați aparatul la o priză defectă.
- Păstrați aparatul și cablul de alimentare departe de apă sau umezeală.

Notă: Ușa de sticlă este mai mare decât aparatul și se sparge atunci când aparatul este pus pe podea fără picioare. Nu așezați aparatul direct pe podea atunci când nu este susținut de picioare sau de un suport extern.

Notă: Ventilația nu poate funcționa corect atunci când grilele de ventilație sunt acoperite. Aparatul se poate supraîncălzi. **Nu acoperiți grilele de ventilație.**

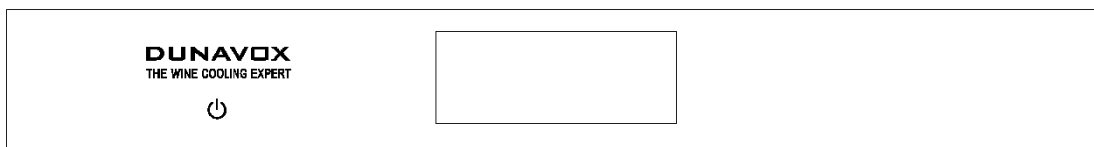
Notă: Păstrarea sticlelor deschise în aparat poate cauza scurgeri și mucegai în răcitorul de vinuri. Nu depozitați sticlele care au fost deschise.

Notă: Fixați întotdeauna aparatul la dulap.

Utilizarea răcitorului de vin

➤ Comenzile răcitorului dvs. de vin

PENTRU DVN-19.50;DVP-19.50



Buton pornire/oprire

Sistemul pornește implicit după conectare.

Apăsăți lung acest buton timp de 3 secunde, se va auzi un bip sonor, produsul se oprește.

Apăsăți ușor acest buton, se va auzi un semnal sonor, pornirea produsului.

1.Meniu de selecție a limbii



La prima pornire, ecranul afișează meniul de selectare a limbii (engleză, spaniolă, italiană, franceză, germană, olandeză, maghiară, poloneză, slovenă).Limba selectată va fi salvată și memorată, de exemplu, unitatea ar trebui să-și amintească alegerea după o întrerupere a alimentării), după selectarea limbii, ecranul va intra pe pagina de pornire.

2.Homepage (blocare, WIFI)

Pagina de pornire în așteptare (ecranul va trece la pagina de pornire după 5 secunde de inactivitate).



① Butonul de blocare:

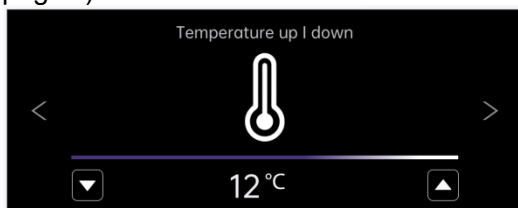
În modul normal (fără defecțiune), sistemul se deblochează implicit după pornirea produsului.

Atingeți butonul din stânga sus a ecranului timp de 3 secunde, se va auzi un bip sonor, sistemul intră în modul de blocare pentru a bloca panoul de control și butonul de blocare trece la , sistemul nu va avea nicio acțiune atunci când atingeți butonul în modul de blocare .Atingeți butonul timp de 3 secunde, se va auzi un bip sonor, panoul de control se deblochează și butonul de blocare trece la .

În modul de eroare (cod sau alarmă), deblocare automată.

② Butonul WIFI : Atingeți butonul , sistemul va intra în pagina de conectare la rețeaua fără fir (pentru mai multe detalii, consultați pașii de conectare WIFI de mai jos).

3. Pagina de setare a temperaturii (glisați ecranul în partea stângă o dată pentru a intra în această pagină)



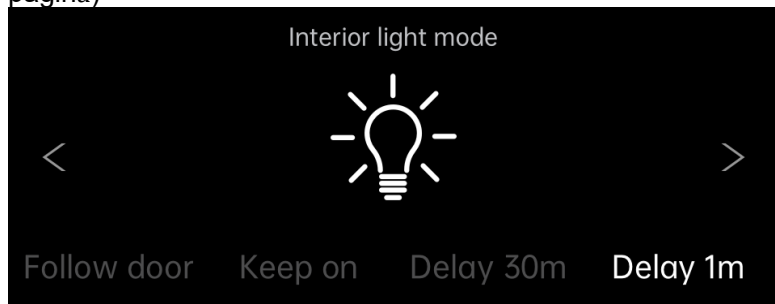
Atingeți butonul ▼ pentru a reduce temperatura cu trepte de un (1) grad. Atingeți butonul ▲ pentru a crește temperatura cu trepte de un (1) grad.
Intervalul de control al temperaturii: 5-18 .°C
Temperatura de setare implicită din fabrică: 12°C

4. Pagina de setare a modului de operare (glisați ecranul în partea stângă de două ori pentru a intra în această pagină)



- ① Std (Mod standard): Modul "Std" implicit al sistemului după pornirea produsului.
- ② Eco (Modul de economisire a energiei): După intrarea în modul Eco, lumina internă se va stinge după 3 secunde, iar ecranul se va stinge la 20 de secunde după închiderea ușii.
- ③ Sab (modul Sabat): După intrarea în modul Sabat, lumina internă se va stinge după 3 secunde și luminozitatea ecranului va scădea la 20 de secunde după închiderea ușii.
- ④ Demo: După intrarea în modul Demo, compresorul nu va mai funcționa.

5. Light mode setting page (Glisați ecranul în partea stângă de trei ori pentru a intra în această pagină)



- ① Urmărește ușa: Lumina internă se va aprinde când ușa este deschisă și se va stinge când ușa este închisă.
- ② Rămâne aprinsă: Lumina internă este întotdeauna aprinsă, indiferent dacă ușa este închisă sau deschisă.
- ③ Întârziere 30m: Lumina internă se va stinge la 30 de minute după ce ușa este închisă.
- ④ Întârziere 1m: Lumina internă se va stinge la 1 minut după ce ușa este închisă.

6. Pagina de setare a luminozității (glisați ecranul în partea stângă de patru ori pentru a intra în această pagină)



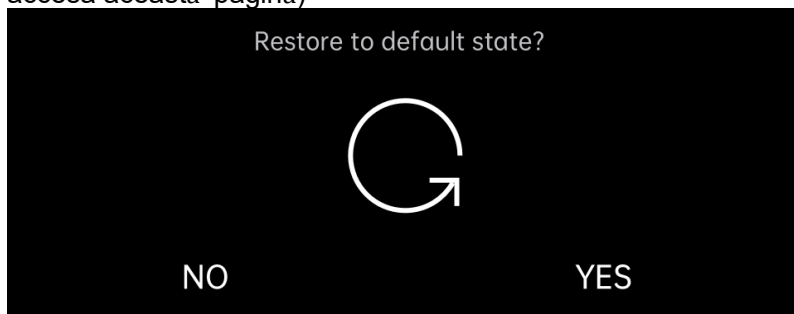
Alegeți diferite luminozități interne atingând 50%, 75% și 100%.

7. Pagina de setare a culorii luminii (glisați ecranul în partea stângă de cinci ori pentru a intra în această pagină)



Există 3 culori de lumină care pot fi selectate, "Alb" "Albastru" "Alb cald", vă rugăm să atingeți butonul corespunzător pentru a selecta culoarea luminii. (În modul ECO, culoarea luminii nu poate fi modificată).

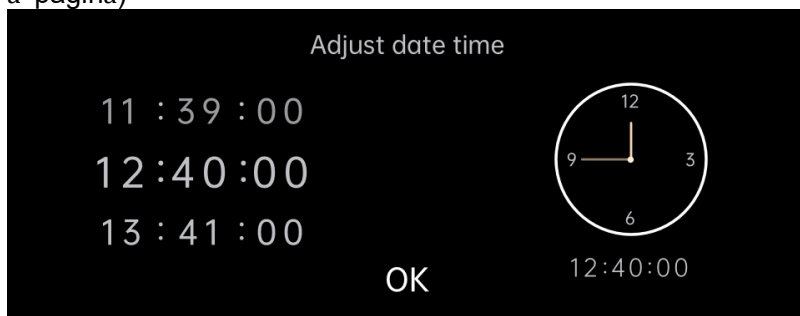
8. Restaurați setările implicite din fabrică (glisați ecranul în partea stângă de șase ori pentru a accesa această pagină)



Atingeți "NU", toate setările rămân neschimbate.

Atingeți "YES", restabiliți setările implicite din fabrică, interfața va trece la meniul de selectare a limbii

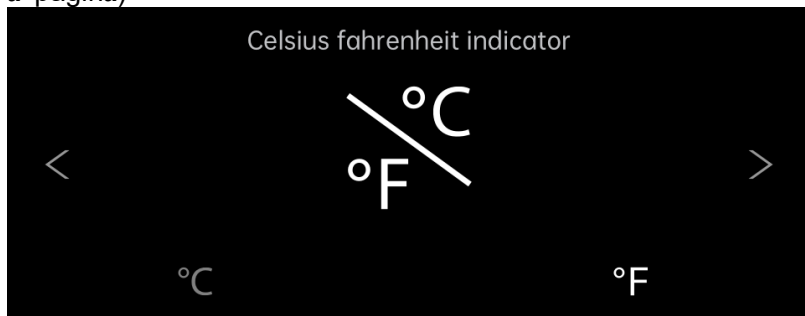
9. Pagina de setare a timpului (glisați ecranul în partea stângă de șapte ori pentru a intra în această pagină)



Derulați în sus și în jos în zona digitală pentru a seta ora, se poate seta ora/minute/secunda, după

ce setarea este completă, atingeți "OK" pentru a confirma, ora de pe cadranul index al ecranului și pagina de pornire se va actualiza în același timp.

10. Alegerea între °C/F pe afișaj (glisați ecranul în partea stângă de opt ori pentru a accesa această pagină)



Comutator Celsius și Fahrenheit:

Atingeți "°C" sau "°F", simbolul corespunzător se va lumina, afișajul temperaturii va comuta între °C și °F

Etapele utilizării WIFI:

1. Scanați codul pentru a descărca APP-ul "smart life" și instalați-l pe telefonul dvs.



2. Înregistrați un cont personal și conectați-vă la rețeaua WIFI de acasă.

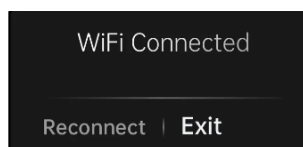
3. După conectarea alimentării, intrați în pagina de pornire și atingeți butonul WIFI pentru a intra în pagina de conectare la rețeaua fără fir, atingeți "Connect" și sistemul va intra în starea de potrivire a rețelei.



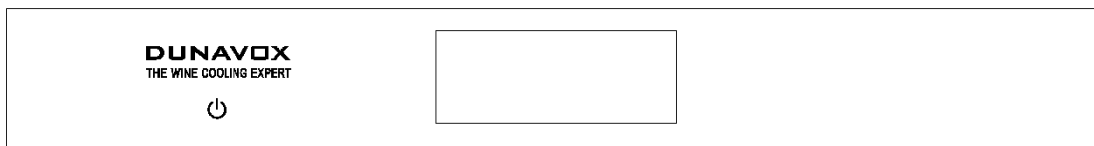
4. Faceți clic pe "+" pe pagina APP pentru a "Adăuga dispozitiv". APP va căuta automat dispozitivele și va încerca să se conecteze.

5. Pictograma dispozitivului va apărea atunci când APP reușește să caute dispozitivul. Faceți clic pe pictogramă și introduceți parola WiFi. Apoi așteptați conectarea completă.

6. După conectarea cu succes a rețelei. Interfața va afișa . APP intră în ecranul principal de control a răcitorului de vin. Dacă conexiunea eșuează, interfața va afișa , vă rugăm să verificați rețeaua și să atingeți "Reconnect" pentru a vă conecta din nou.



PENTRU DVN-25.65; DVN-44.120; DVN-70.185; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



Buton pornire/oprire

Sistemul pornește implicit după conectare.

Apăsăți lung acest buton timp de 3 secunde, va avea un sunet de bip, oprirea produsului.

Apăsăți ușor acest buton, se va auzi un semnal sonor, pornirea produsului.

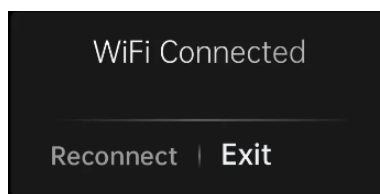
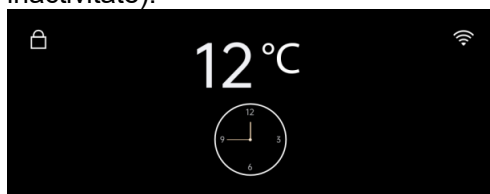
1. Meniu de selecție a limbii



La prima pornire, ecranul afișează meniul de selectare a limbii (engleză, spaniolă, italiană, franceză, germană, olandeză, maghiară, poloneză, slovenă). Limba selectată va fi salvată și memorată, de exemplu, unitatea ar trebui să-și amintească alegerea după o întrerupere a alimentării), după selectarea limbii, ecranul va intra pe pagina de pornire.

2. Homepage (blocare, WIFI)

Pagina de pornire în așteptare (ecranul va trece la pagina de pornire după 5 secunde de inactivitate).



① Butonul de blocare:

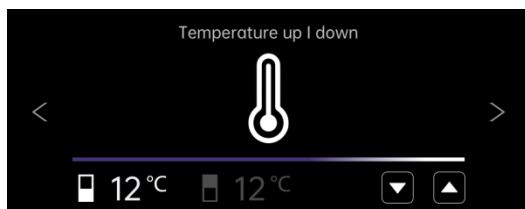
În modul normal (fără defecțiune), sistemul se deblochează implicit după pornirea produsului.

Atingeți butonul din stânga sus a ecranului timp de 3 secunde, se va auzi un bip sonor, sistemul intră în modul de blocare pentru a bloca panoul de control și butonul de blocare trece la , sistemul nu va avea nicio acțiune atunci când atingeți butonul în modul de blocare .Atingeți butonul timp de 3 secunde, se va auzi un bip sonor, panoul de control se deblochează și butonul de blocare trece la .

În modul defecțiune (cod sau alarmă), deblocare automată.

② Butonul WIFI: Atingeți butonul , sistemul va intra în pagina de conectare la rețeaua fără fir (mai multe detalii vă rugăm să consultați pașii de conectare WIFI de mai jos).

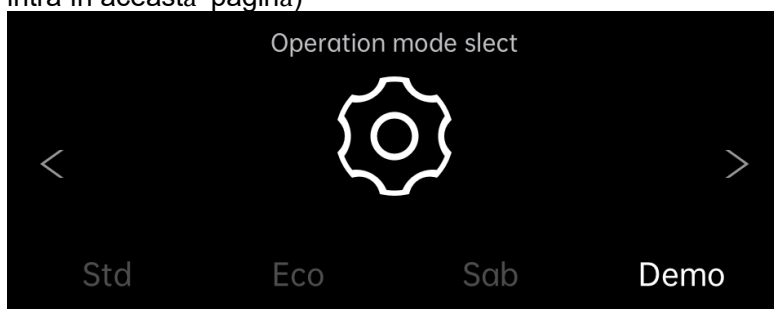
3. Pagina de setare a temperaturii (glisați ecranul în partea stângă o dată pentru a intra în această pagină)



 este pentru zona superioară și este pentru zona inferioară.
 Atingeți butonul  pentru a reduce temperatura cu un (1) grad. Atingeți butonul pentru a crește  temperatura cu trepte de un (1) grad.
 Intervalul de control al temperaturii :
 Zona superioară : 5-10°C , zona inferioară : 10-18°C

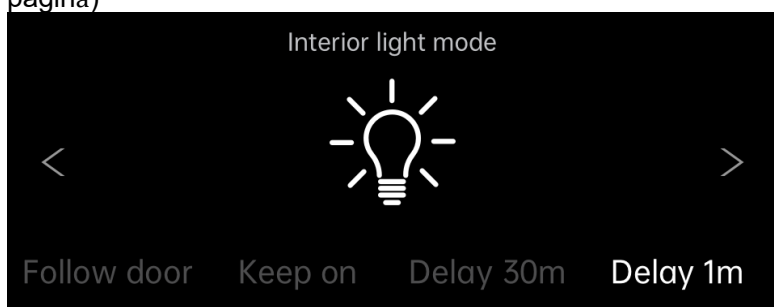
Temperatura de setare implicită din fabrică:
 Zona superioară : 6°C , Zona inferioară : 12°C

4. Pagina de setare a modului de operare (glisați ecranul în partea stângă de două ori pentru a intra în această pagină)



- ① Std (Mod standard): Modul "Std" implicit al sistemului după pornirea produsului.
- ② Eco (Modul de economisire a energiei): După intrarea în modul Eco, lumina internă se va stinge după 3 secunde, iar ecranul se va stinge la 20 de secunde după închiderea ușii.
- ③ Sab (modul Sabat): După intrarea în modul Sabat, lumina internă se va stinge după 3 secunde și luminozitatea ecranului va scădea la 20 de secunde după închiderea ușii.
- ④ Demo: După intrarea în modul Demo, compresorul nu va mai funcționa.

5. Light mode setting page (Glisați ecranul în partea stângă de trei ori pentru a intra în această pagină)



- ① Urmărește ușa: Lumina internă se va aprinde când ușa este deschisă și se va stinge când ușa este închisă.
- ② Rămâne aprinsă: Lumina internă este întotdeauna aprinsă, indiferent dacă ușa este închisă sau deschisă.
- ③ Întârziere 30m: Lumina internă se va stinge la 30 de minute după ce ușa este închisă.
- ④ Întârziere 1m: Lumina internă se va stinge la 1 minut după ce ușa este închisă.

6. Pagina de setare a luminozității (glisați ecranul în partea stângă de patru ori pentru a intra în

această pagină)



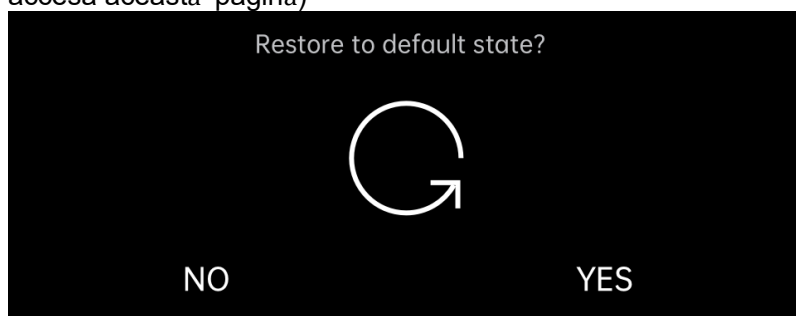
Alegeți diferite luminozități interne atingând 50%, 75% și 100%.

7. Pagina de setare a culorii luminii (glisați ecranul în partea stângă de cinci ori pentru a intra în această pagină)



Există 3 culori de lumină care pot fi selectate, "Alb" "Albastru" "Alb cald", vă rugăm să atingeți butonul corespunzător pentru a selecta culoarea luminii. (În modul ECO, culoarea luminii nu poate fi modificată).

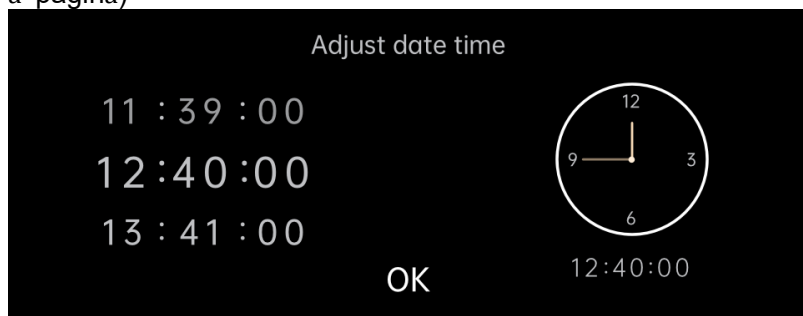
8. Restaurați setările implicite din fabrică (glisați ecranul în partea stângă de șase ori pentru a accesa această pagină)



Atingeți "NU", toate setările rămân neschimbate.

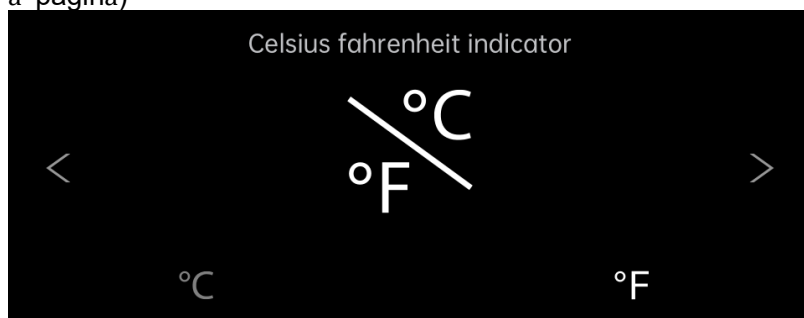
Atingeți "YES", restabiliți setările implicite din fabrică, interfața va trece la meniul de selectare a limbii.

9. Pagina de setare a timpului (glisați ecranul în partea stângă de șapte ori pentru a intra în această pagină)



Derulați în sus și în jos în zona digitală pentru a seta ora, se poate seta ora/minute/secunda, după ce setarea este completă, atingeți "OK" pentru a confirma, ora de pe cadranul index al ecranului și pagina de pornire se va actualiza în același timp.

10. Alegerea între °C/F pe afișaj (glisați ecranul în partea stângă de opt ori pentru a accesa această pagină)



Comutator Celsius și Fahrenheit:

Atingeți "°C" sau "°F", simbolul corespunzător se va lumina, afișajul temperaturii va comuta între °C și °F

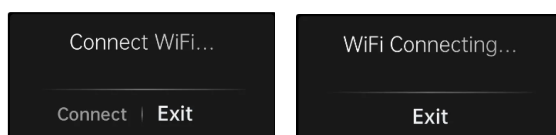
Etapele utilizării WIFI:

1. Scanați codul pentru a descărca APP-ul "smart life" și instalați-l pe telefonul dvs.



2. Înregistrați un cont personal și conectați-vă la rețeaua WIFI de acasă.

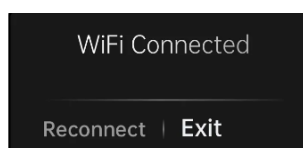
3. După conectarea alimentării, intrați în pagina de pornire și atingeți butonul WIFI pentru a intra în pagina de conectare la rețeaua fără fir, atingeți "Connect" și sistemul va intra în starea de potrivire a rețelei.



4. Faceți clic pe "+" pe pagina APP pentru a "Adăuga dispozitiv". APP va căuta automat dispozitivele și va încerca să se conecteze.

5. Pictograma dispozitivului va apărea atunci când APP reușește să caute dispozitivul. Faceți clic pe pictogramă și introduceți parola WiFi. Așteptați conectarea completă.

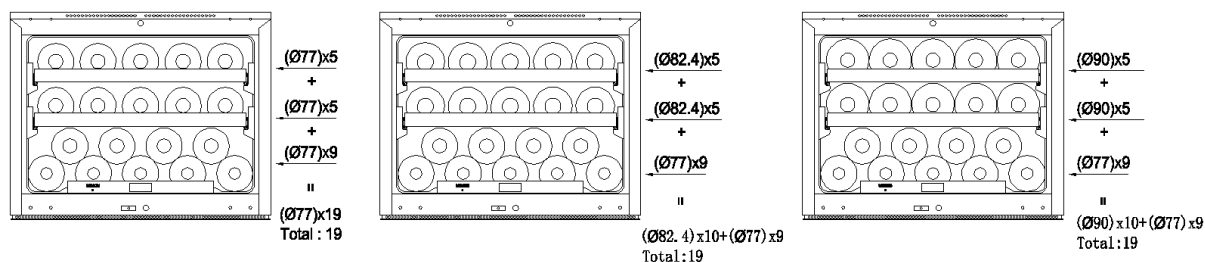
6. După conectarea cu succes a rețelei. Interfața va afișa . APP intră în ecranul principal de control a răcitorului de vin. Dacă conexiunea eșuează, interfața va afișa , vă rugăm să verificați rețeaua WiFi și să atingeți "Reconnect" pentru a vă conecta din nou.



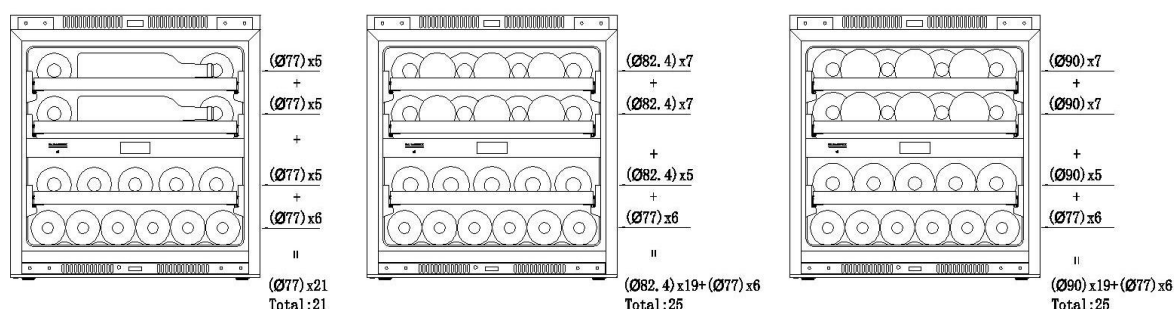
➤ Diagrama de stocare

În funcție de configurația reală a produsului dvs., vă rugăm să verificați diagrama de stocare aferentă.

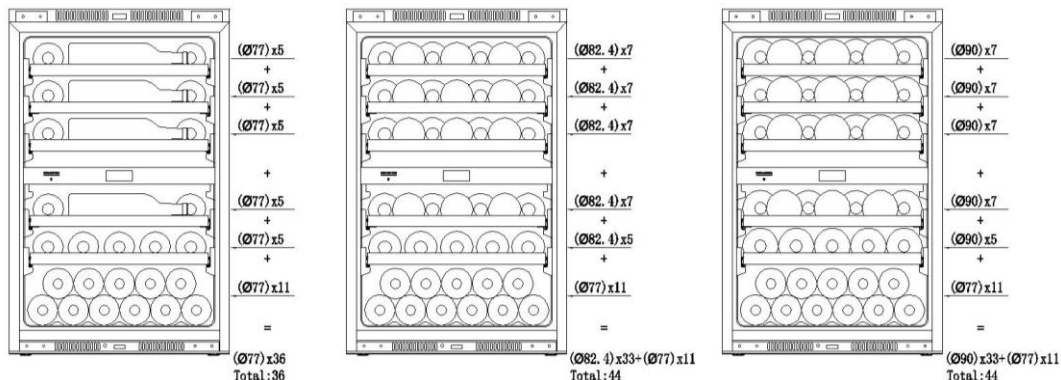
PENTRU DVN-19.50 ;DVP-19.50



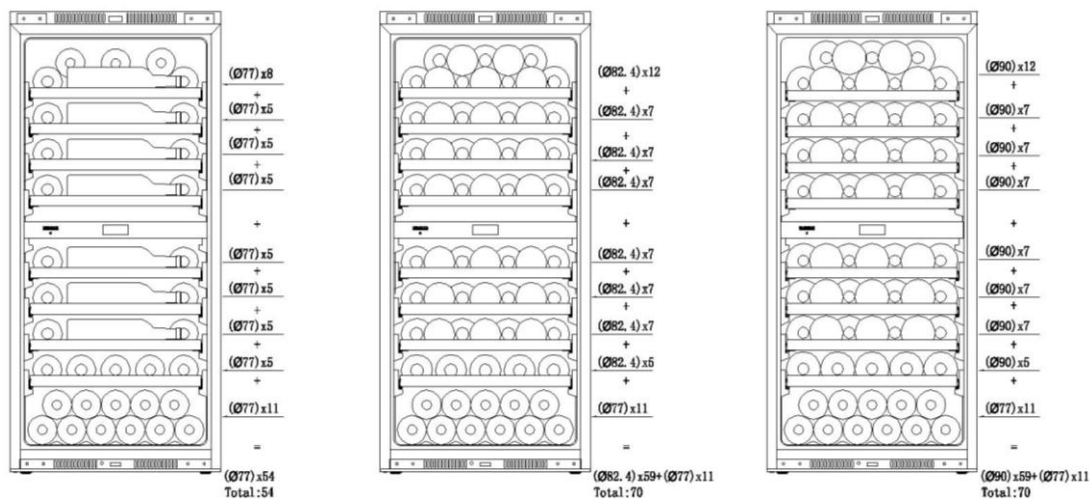
PENTRU DVN-25.65; DVP-25.65



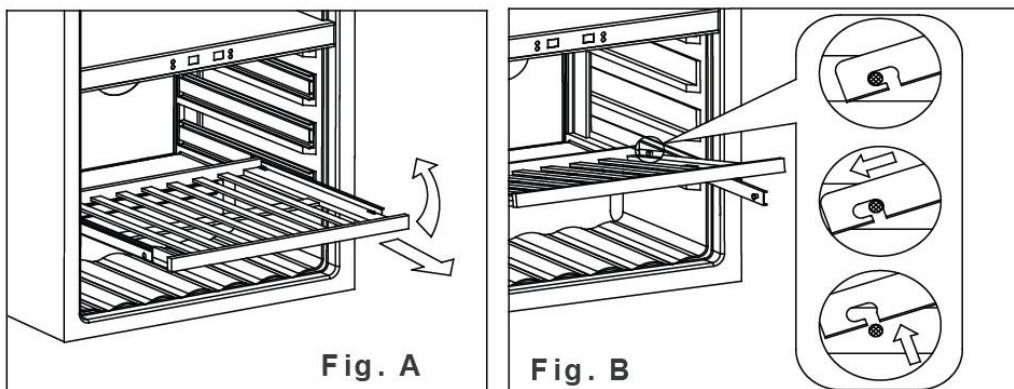
PENTRU DVN-44.120; DVP-44.120



PENTRU DVN-70.185 ;DVP-70.185



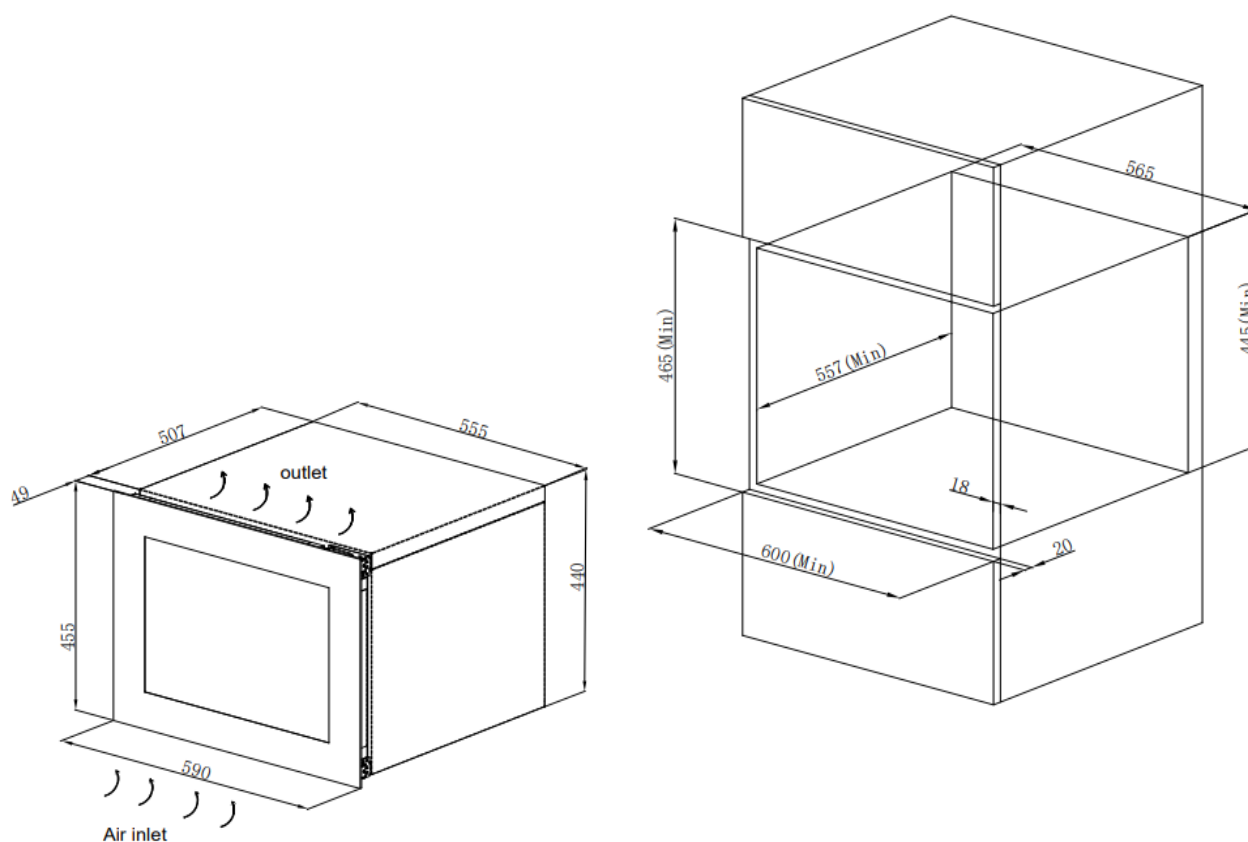
- Rafturi
- În funcție de configurația reală a produsului dvs., vă rugăm să verificați îndepărtați sau înlocuiți rafturile.
- Pentru a preveni deteriorarea garniturii ușii, asigurați-vă că ușa este deschisă complet atunci când scoateți rafturile din compartimentul pentru șine.



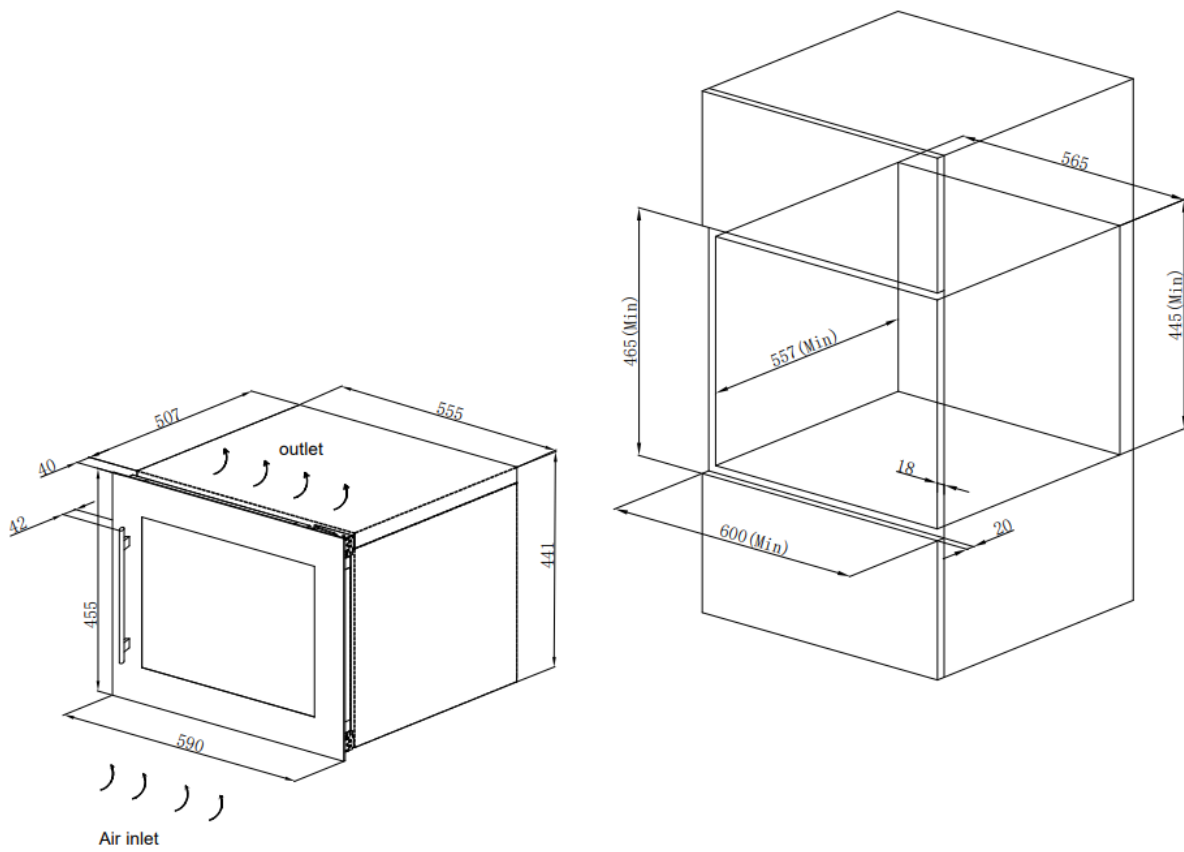
1. Amplasați complet raftul pe care doriți să îl scoateți (Fig. A)
2. Ridicați partea din față a raftului în sus (Fig. A)
3. Ținând șina raftului, împingeți raftul în interior, apoi în sus pentru a-l elibera de amortizoarele din spate (Fig. B)

➤ DIMENSIUNI DE INSTALARE

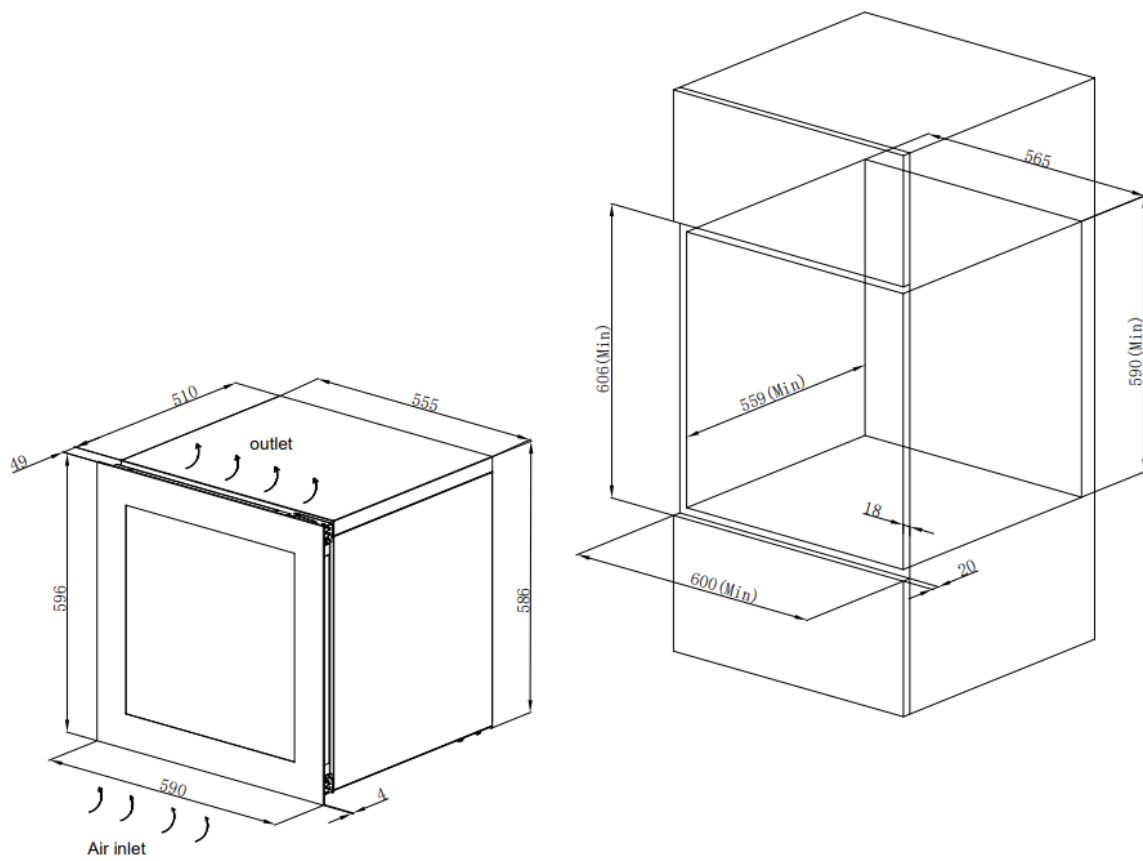
DVN-19.50



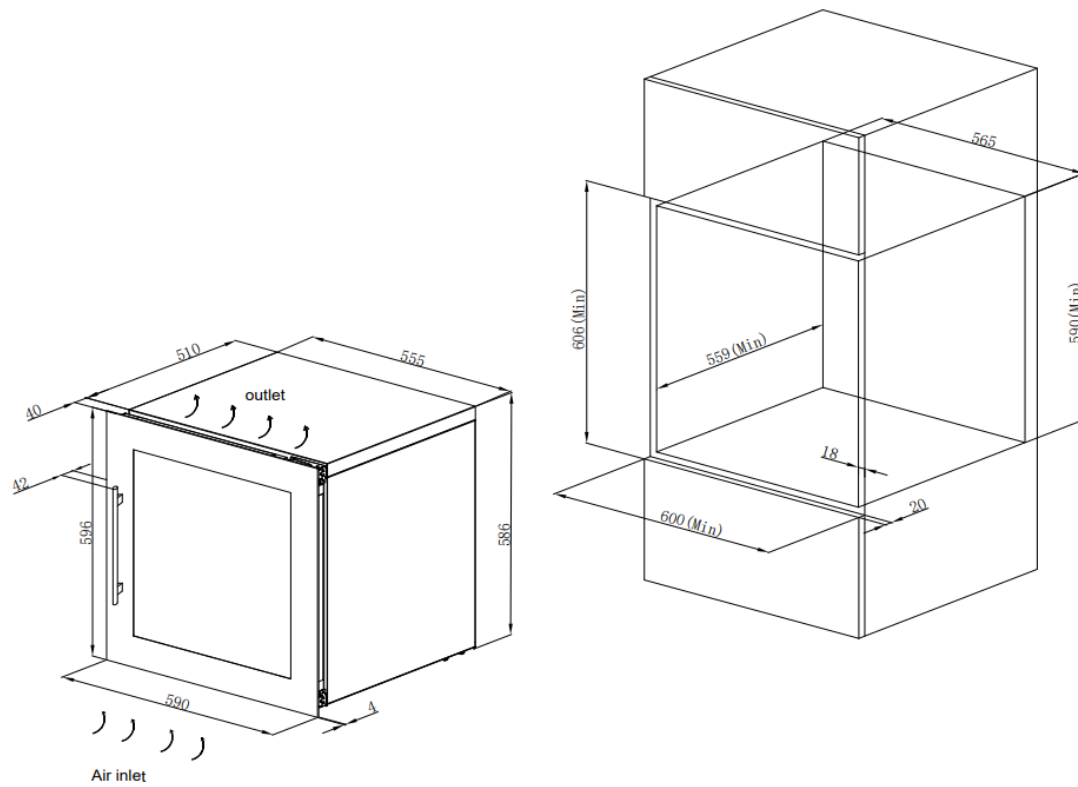
DVP-19.50



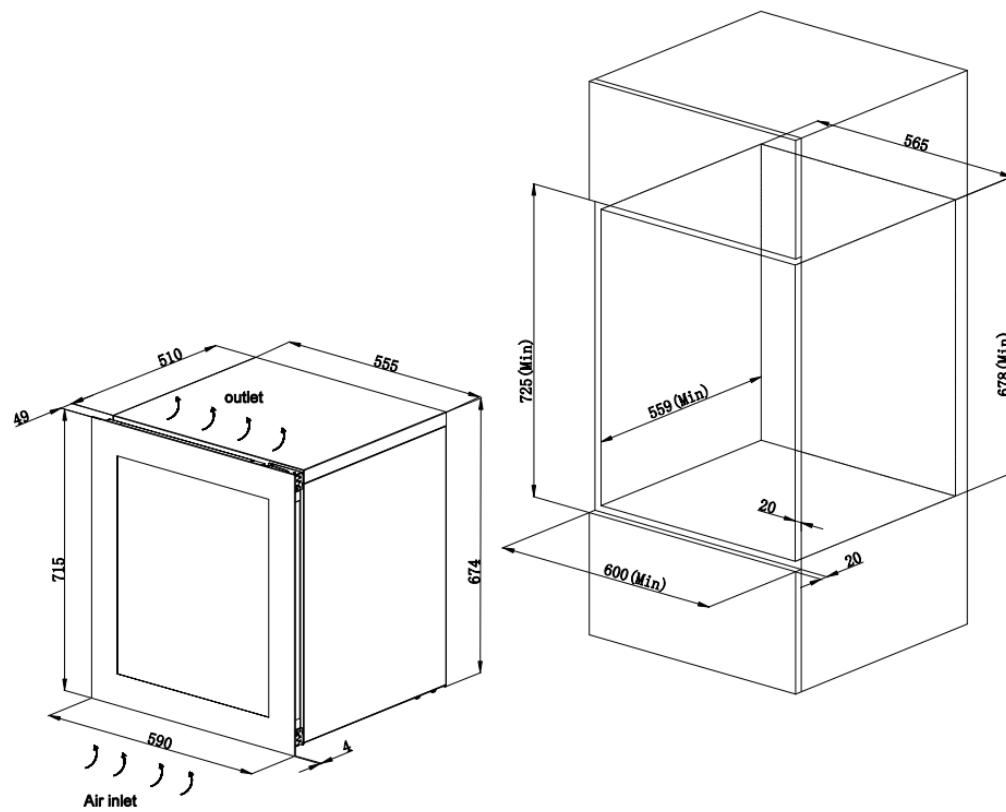
DVN-25.65

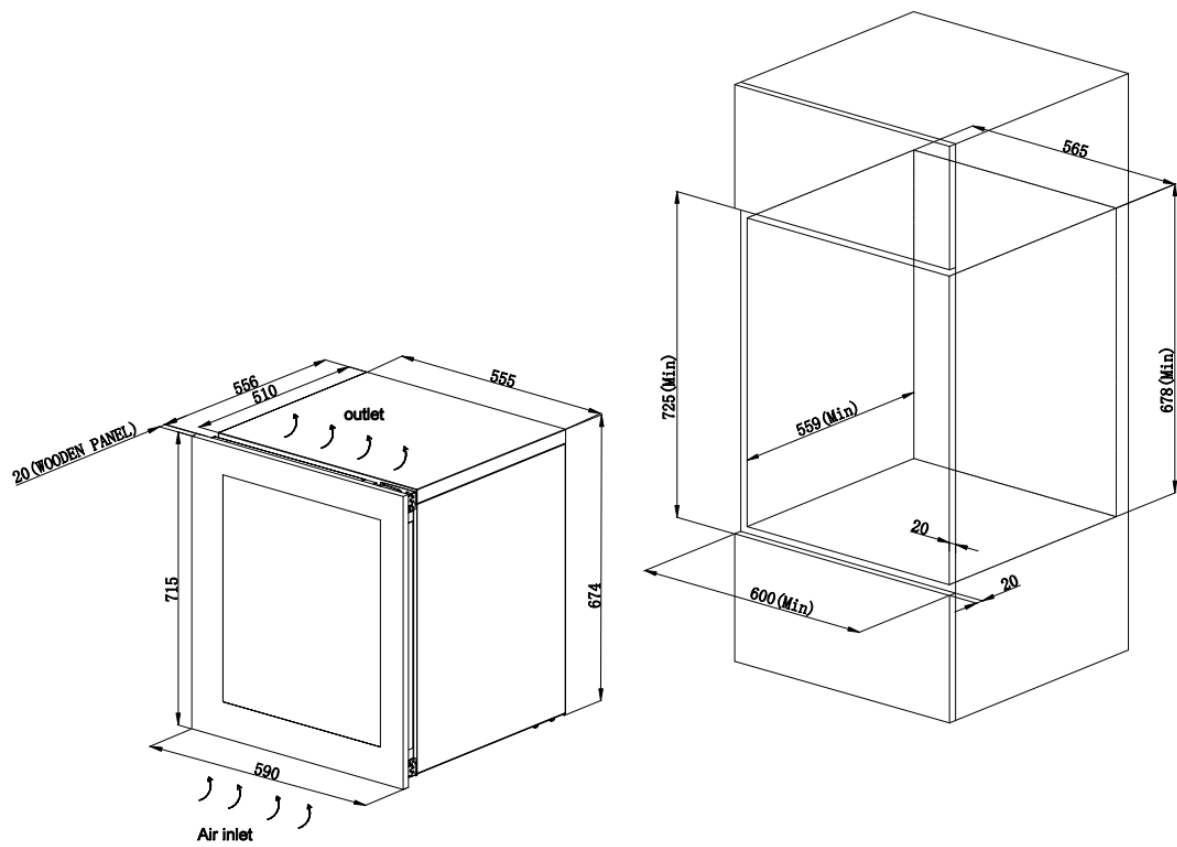


DVP-25.65

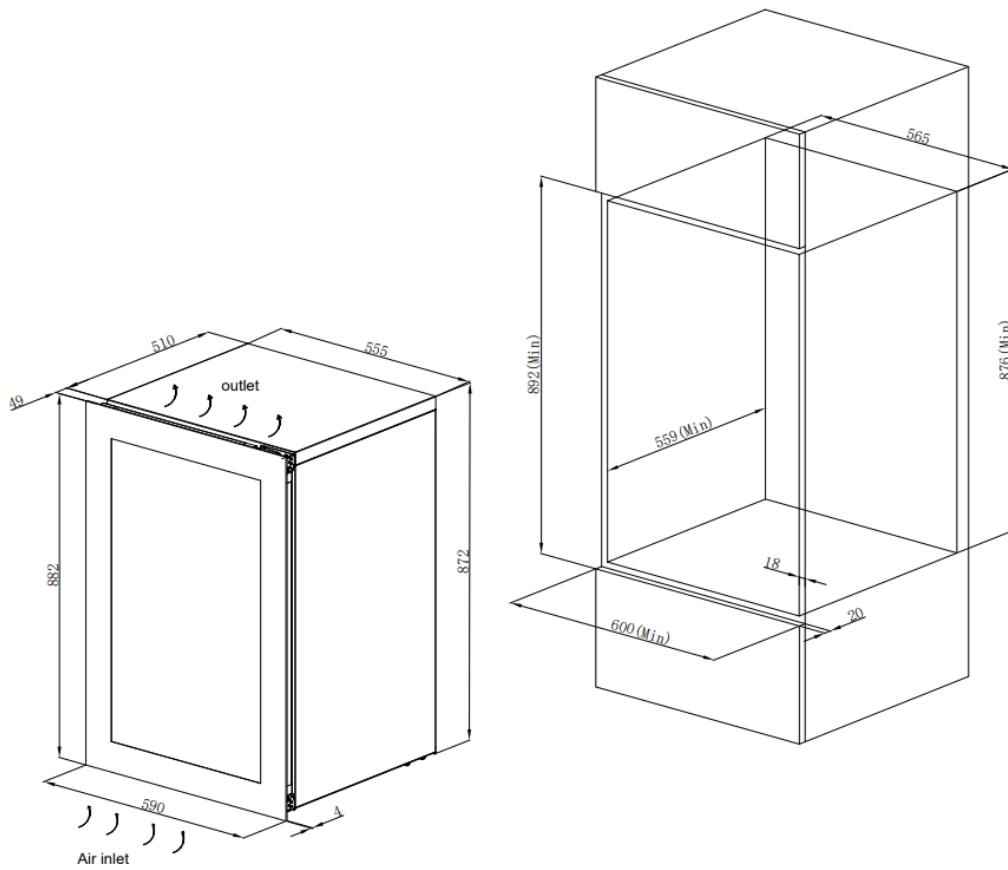


DVN-32.85DB.TO

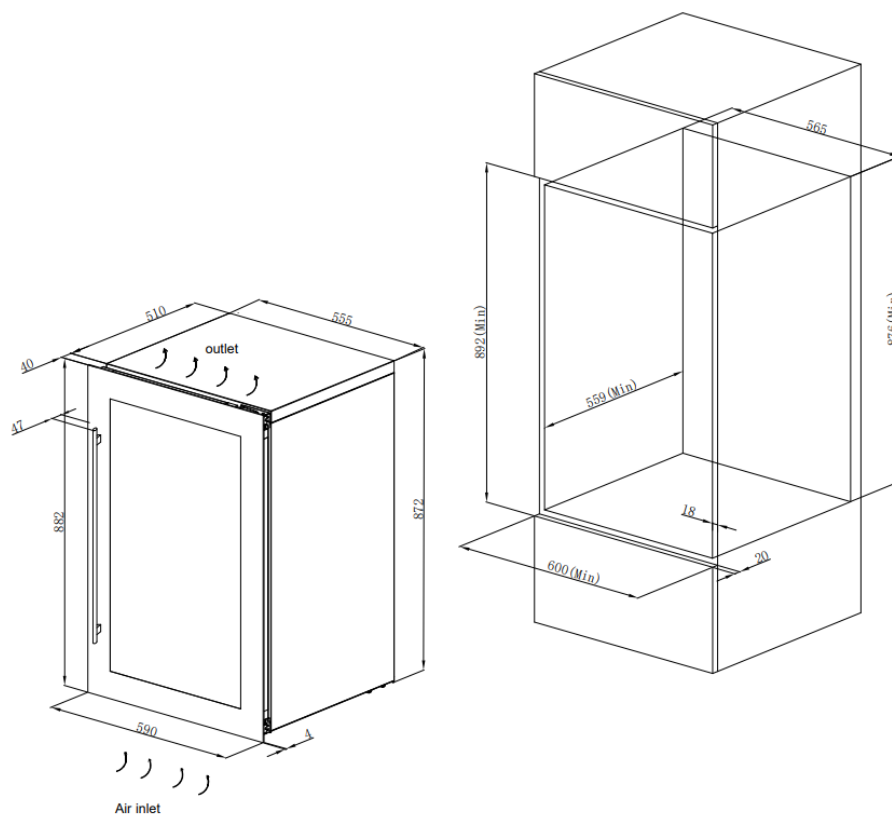


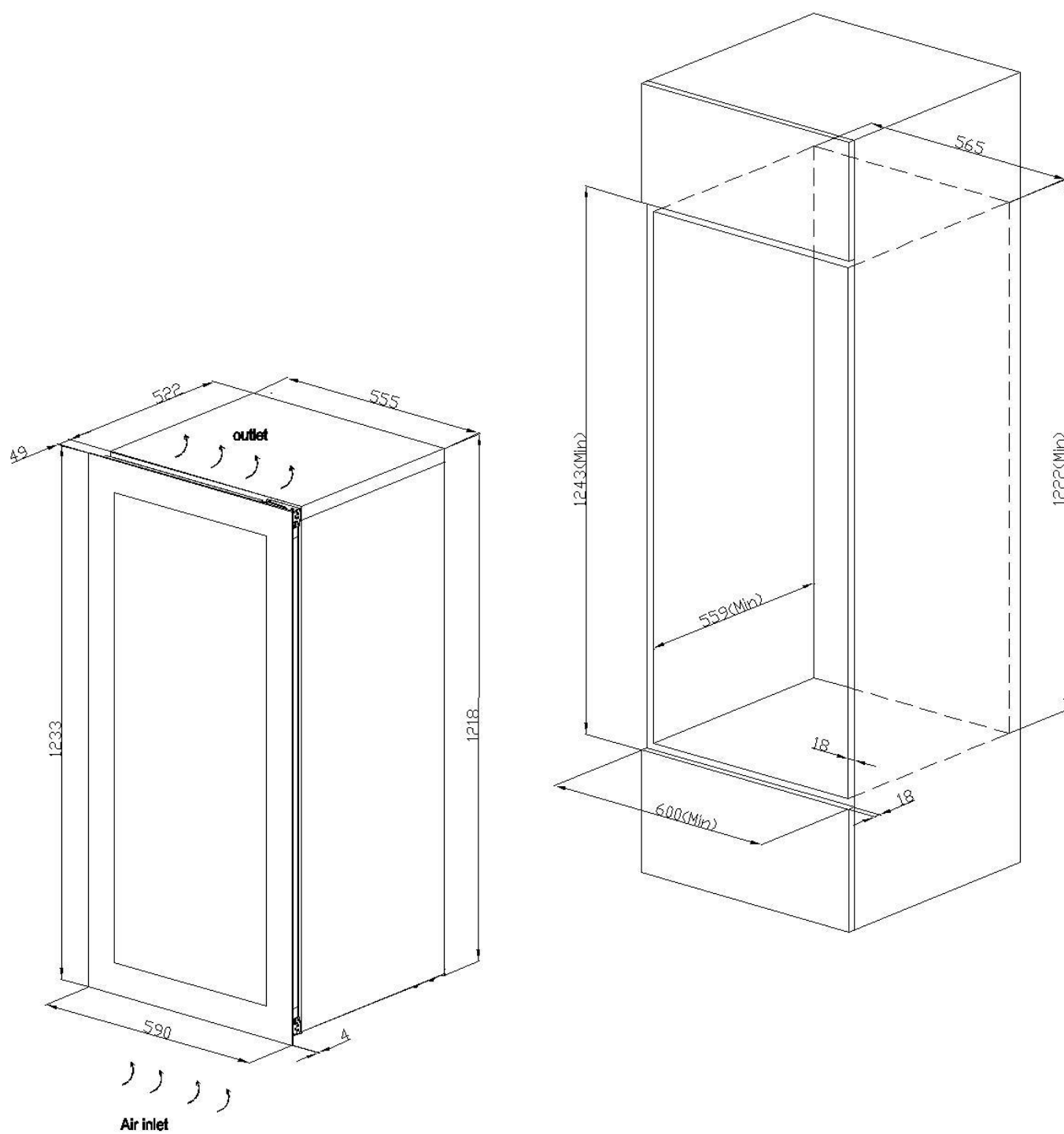


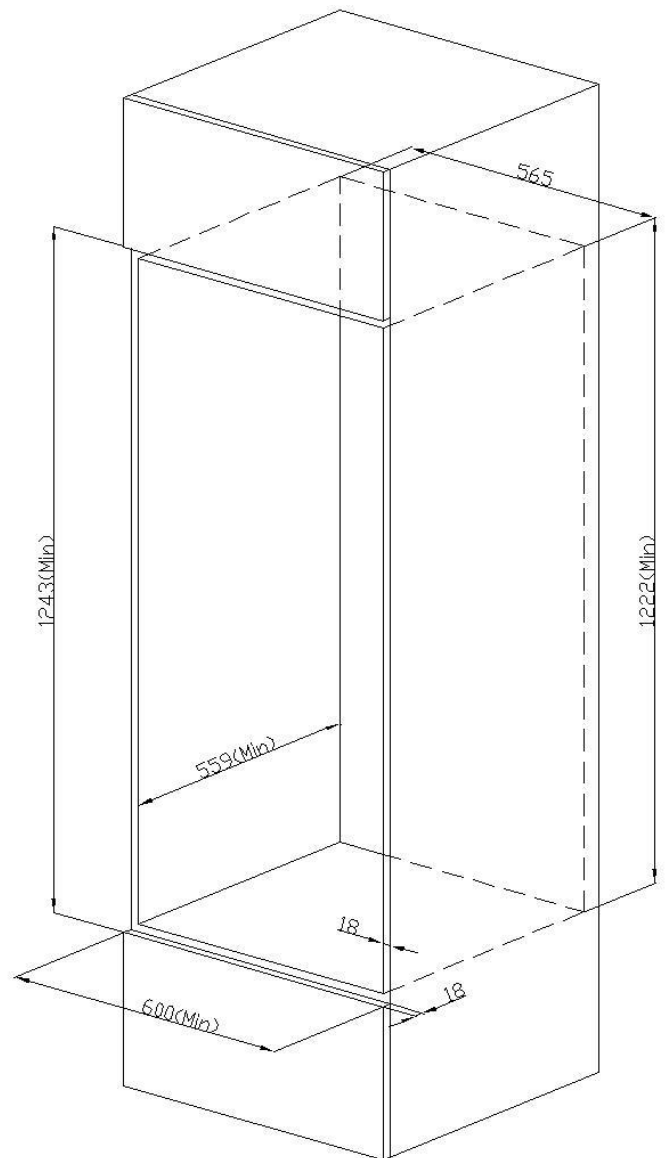
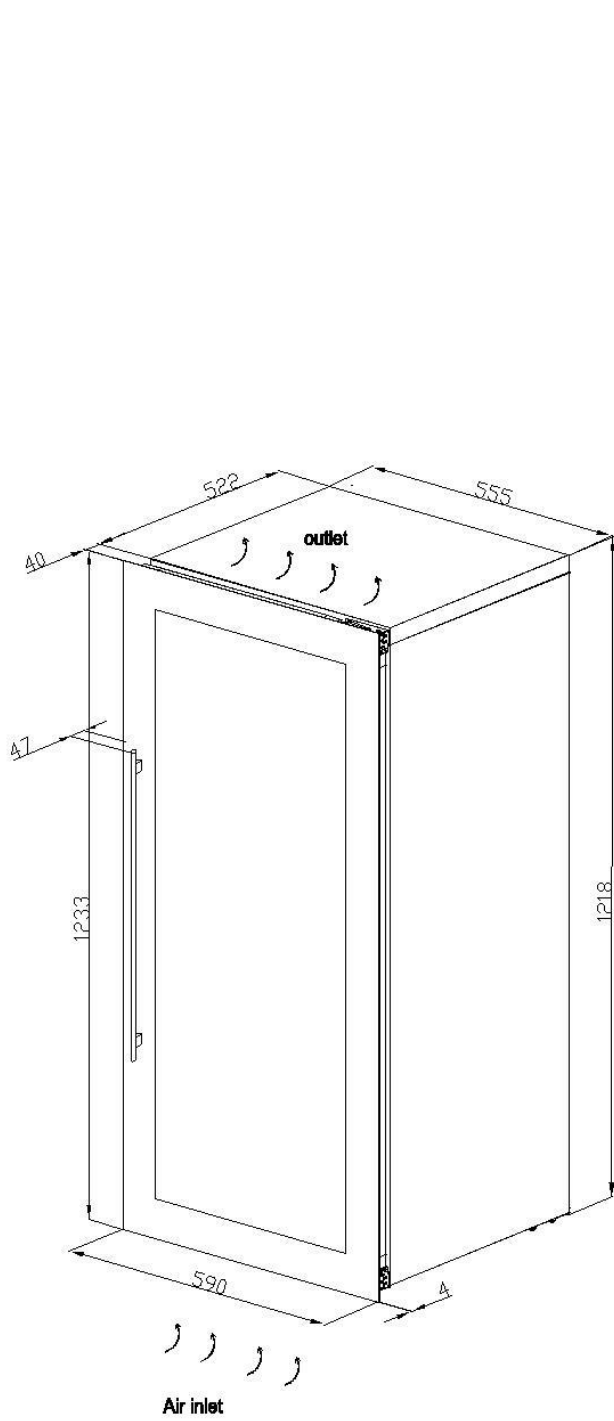
DVN-44.120

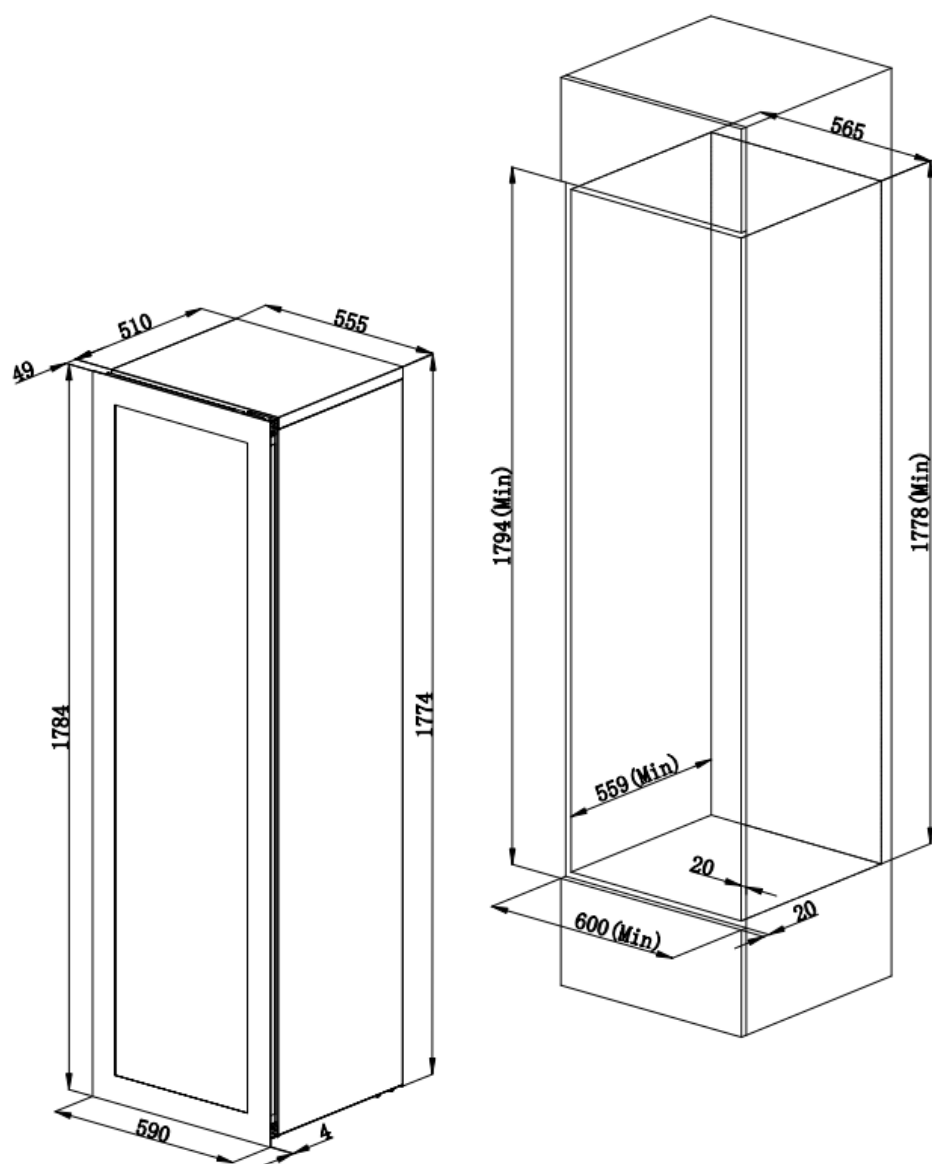


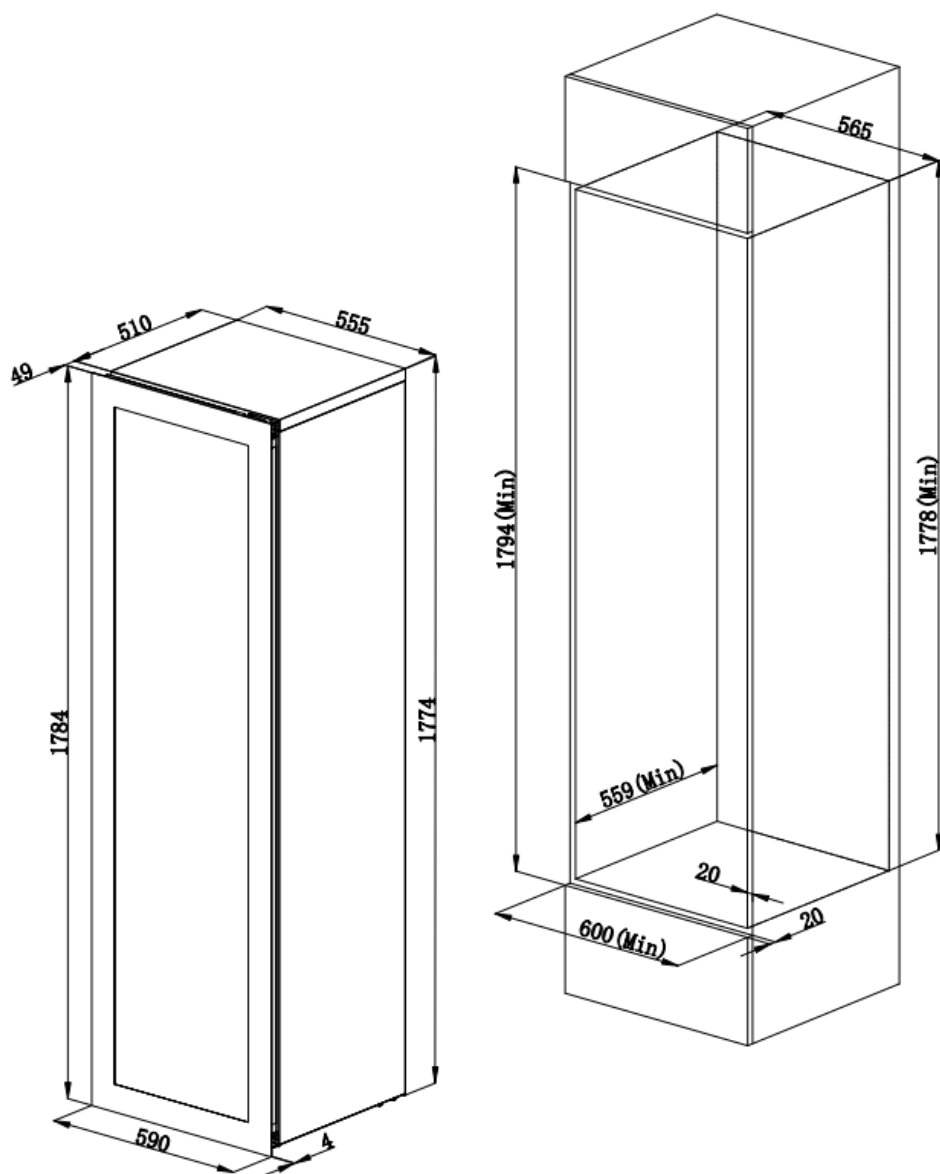
DVP-44.120











➤ INSTALAREA UȘII DE MOBILĂ

Va trebui să instalați un cadru de ușă pentru mobilă în partea din față a dulapului pentru vinuri după ce acesta a fost instalat.

Rama ușii de mobilă poate fi făcută la comandă pentru a se alinia cu celelalte uși de mobilă din bucătărie. Ușa trebuie să fie finisată pe ambele părți pentru a preveni deformarea. În unele instalații, panoul ușii poate fi vizibil prin sticlă atunci când ușa este deschisă. Consultați mai jos dimensiunile ușilor de dulap pentru vinuri și un exemplu de dimensiune a unei uși de mobilier.

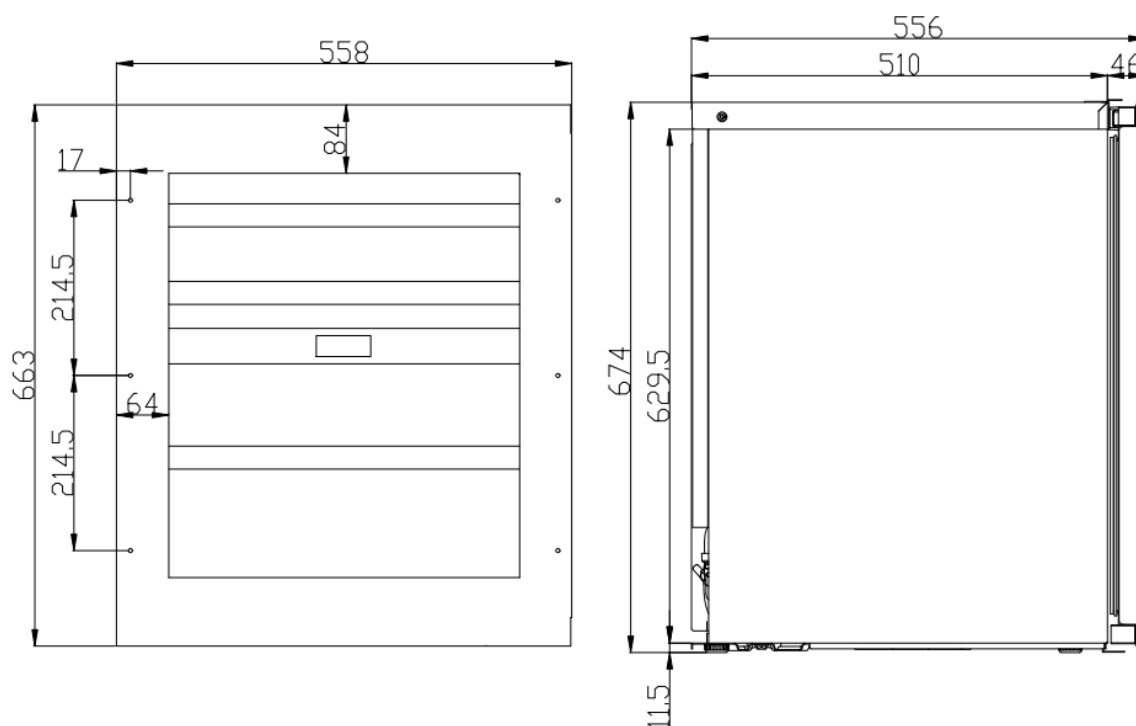
Notă: Panoul ușii nu trebuie să cântărească mai mult de 15 kg DVN-32.85DOP.TO.

Notă: Panoul ușii nu trebuie să cântărească mai mult de 10 kg DVN-109.291DOP.TO.

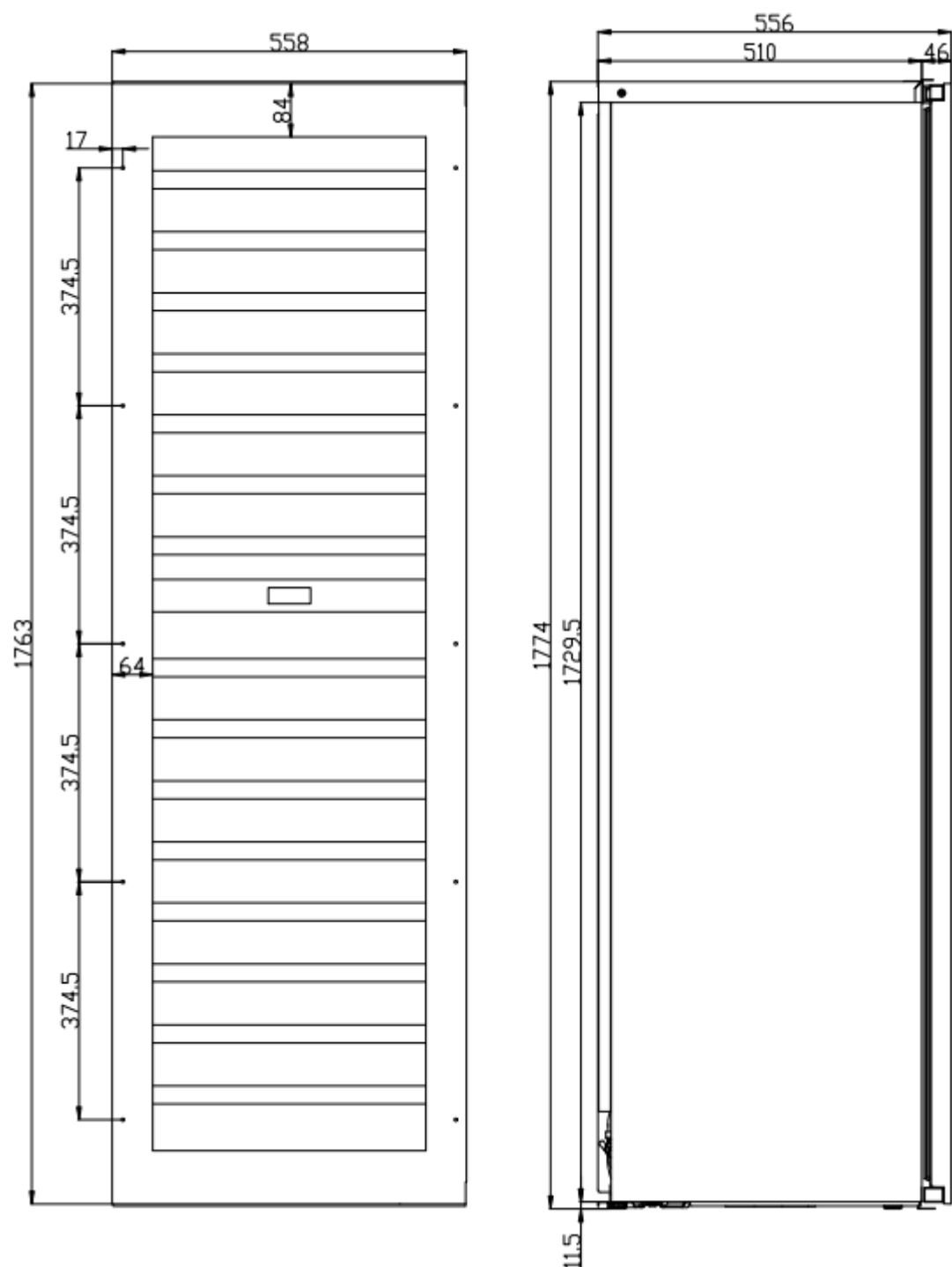
Notă: Grosimea ușii nu trebuie să depășească 22 mm. Dacă se utilizează o ușă mai groasă, ușa poate intra în contact cu ușa mobilierului adiacent atunci când este deschisă.

DVN-32.85DOP.TO

Dimensiunile ușii pregătite pentru panou sunt prezentate mai jos. Aceasta este ușa originală așa cum este livrată. Aceasta NU este dimensiunea indicată a panoului.



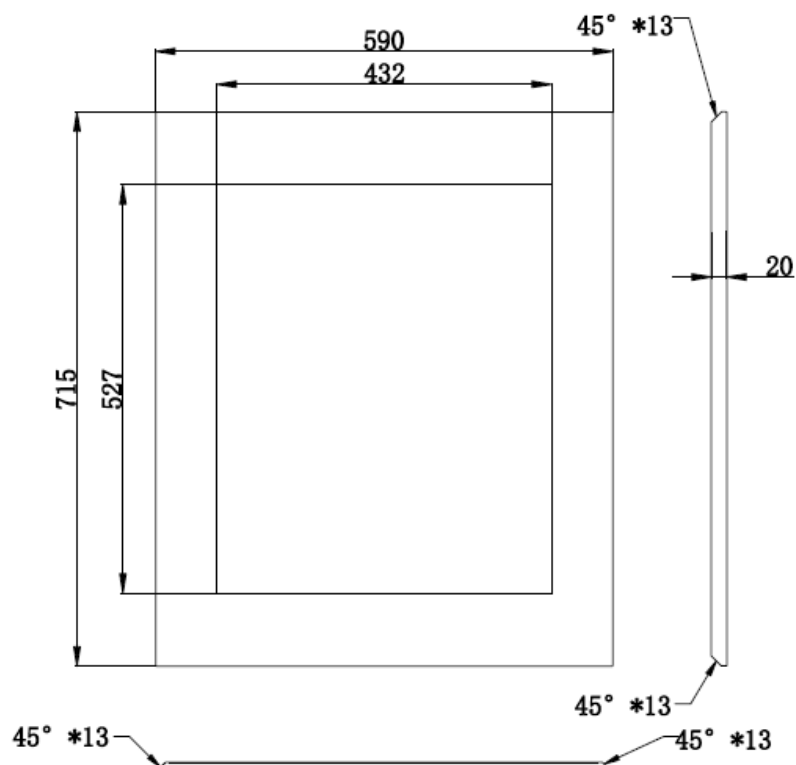
Dimensiunile uşii pregătite pentru panou sunt prezentate mai jos. Aceasta este uşa originală așa cum este livrată. Aceasta NU este dimensiunea indicată a panoului.



➤ EXEMPLU DE UȘĂ ÎN STIL INFRAME

DVN-32.85DOP.TO

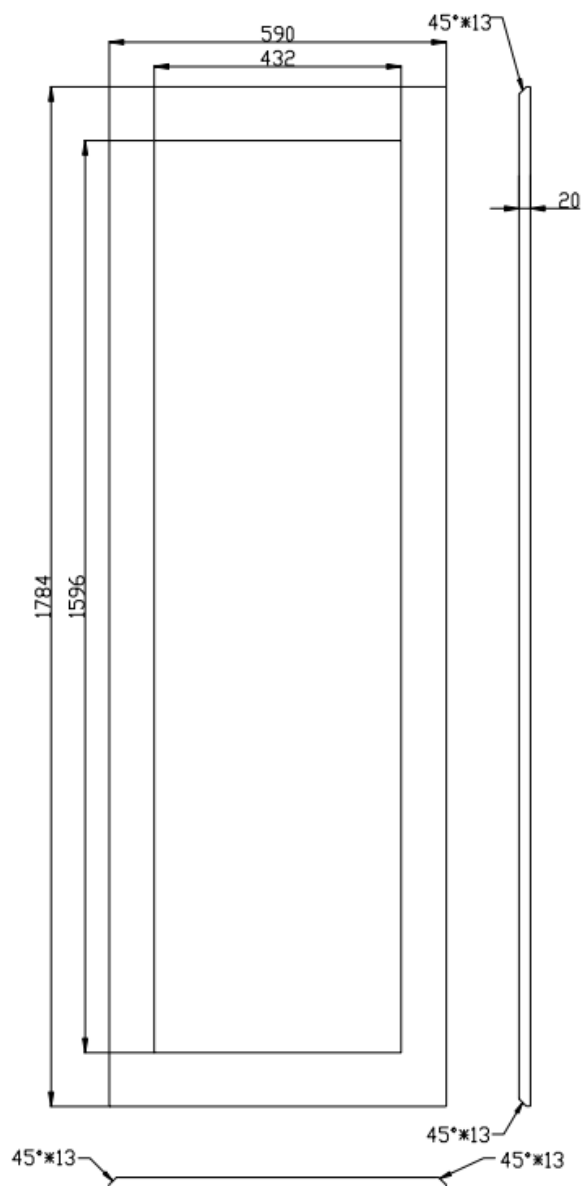
Greutatea maximă a panoului de lemn care poate fi instalat pe ușa cu panou gata este de $15g \pm 1Kg$.



➤ EXEMPLU DE UȘĂ ÎN STIL INFRAME

DVN-109.291DOP.TO

Greutatea maximă a panoului de lemn poate fi instalată pe ușa cu panou gata este de 10Kg± 1Kg.



➤ CUM SĂ INSTALAȚI UȘA DE MOBILIER

Notă: Dacă este necesar un mâner, asigurați-vă că acesta este instalat într-o poziție corespunzătoare înainte de instalarea ușii mobilei.

1. Ușă complet deschisă.
2. Începând de la colț, trageți garnitura departe de ușă. Conform figurii A.
3. Continuați să scoateți garnitura din canalul garniturii.
4. La îndepărtare, așezați garnitura pe o suprafață plană.
5. Fixați panoul ușii mobilei pe ușa aparatului cu ajutorul clemelor (a se vedea Fig. B).
6. Cu ajutorul unui burghiu de 3 mm, efectuați 6 găuri pilot în panoul de lemn la o adâncime de 12 mm, folosind orificiile din cadrul ușii ca ghid.

Notă: Este important să vă asigurați că toate orificiile găurite sunt găurite la adâncimea corectă pentru a evita crăpăturile în lemn atunci când este instalat lemnul de esență tare. De asemenea, trebuie să aveți grijă să nu găuriți până la capăt prin ușă.

7. Localizați 6 (DVN-32.85DOP.TO) /10 (DVN-109.291DOP.TO) din echipajele ST4*35mm furnizate împreună cu unitatea dumneavoastră.
8. Folosind o șurubelniță Phillips, introduceți câte un șurub în fiecare dintre cele 6 găuri pilot și înșurubați în ușă, conform figurii C. Aveți grijă să nu strângeți prea tare șuruburile. Asigurați-vă că șuruburile stau la același nivel cu partea inferioară a canalului. Îndepărtați clemele de la ușă.

Notă: Dacă panoul necesită o ajustare suplimentară după îndepărtarea clemelor, slăbiți ușor fiecare șurub și reglați panoul după cum este necesar. Strângeți șuruburile după finalizare.

9. Începând de la colțuri, reinstalați garnitura în canalul de garnitură din cadru, prin împingerea fermă în poziție. Asigurați-vă că garnitura este complet așezată în canal.

➤ Cum să modificați unghiul de deschidere a ușii

Balamale Hettich pentru DVN-25.65 ; DVN-32.85, DVN-44.120; DVN-70.185, DVN-109.291

Fig. A

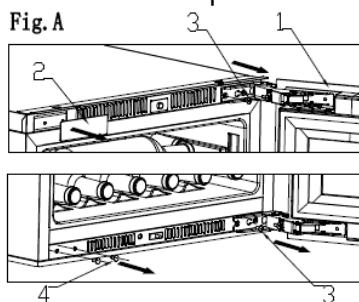


Fig. B

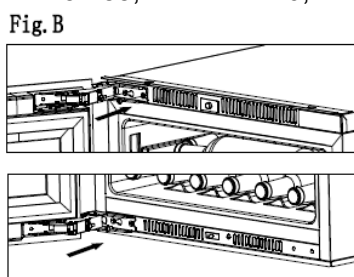


Fig. C

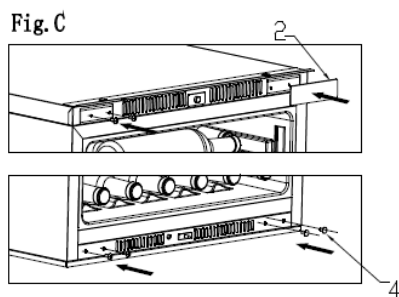


Fig. D

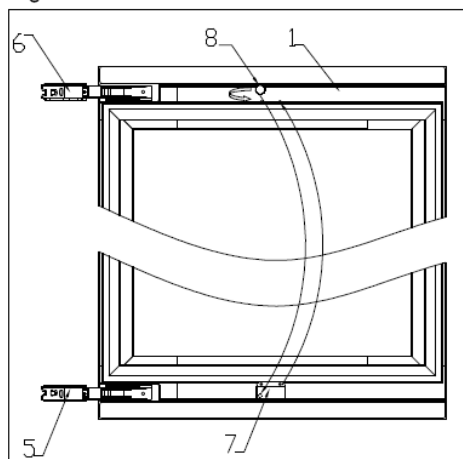
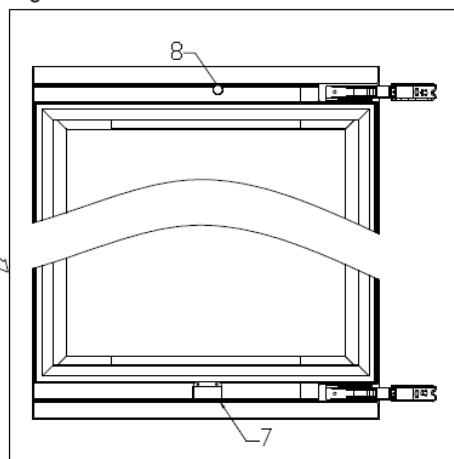


Fig. E



1. ușă 2. placă decorativă 3.șurub 4. cui decorativ 5/6.balama ușii 7.lampă ușă 8. cutie buton presă

1. Deschideți ușa și îndepărtați piesa decorativă (2) de pe partea superioară stânga și cuiul decorativ (4) de pe partea inferioară stânga.

2. Scoateți toate șuruburile (3) de la balamaua superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A).

3. Scoateți placa de presiune a lămpii ușii (7) și instalați-o pe rama superioară a ușii, scoateți cutia cu butoane (8) și instalați-o pe rama inferioară a ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.D, E).

4. Fixați șuruburile în colțul din stânga sus și în colțul din stânga jos al cutiei și aveți grijă să nu le strângeți (Fig.B).

5. Introduceți balamaua ușii în șuruburile din colțul din stânga sus și colțul din stânga jos, aliniați-o cu fanta și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaua ușii este strânsă (Fig.B).

6. În final, instalați piese decorative (2) și cui decorative (4) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.C).

Notă: Sunt necesare două persoane pentru a înlocui ușa.

Balama Hettich pentru DVN-19.50 , DVH-19.50

Fig. A

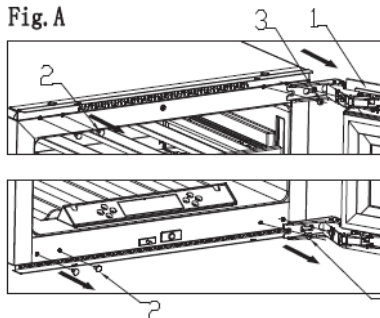


Fig. B

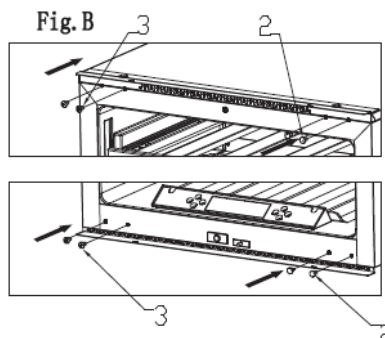


Fig. C

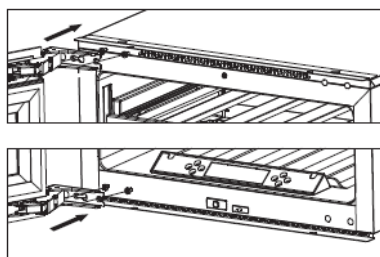


Fig. D

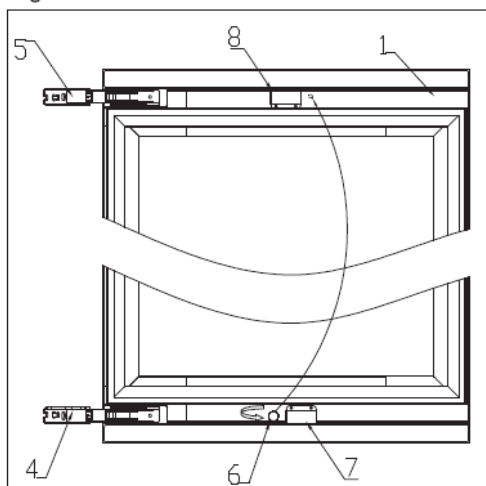
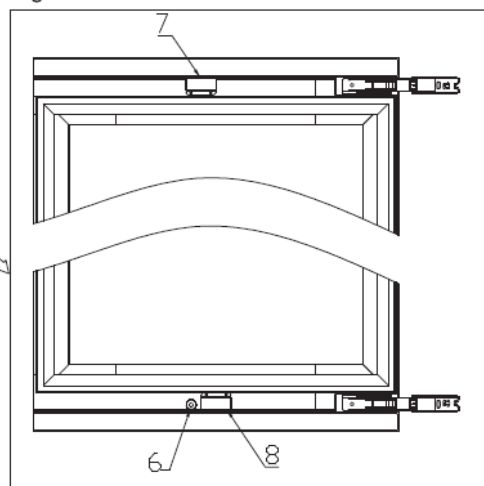


Fig. E

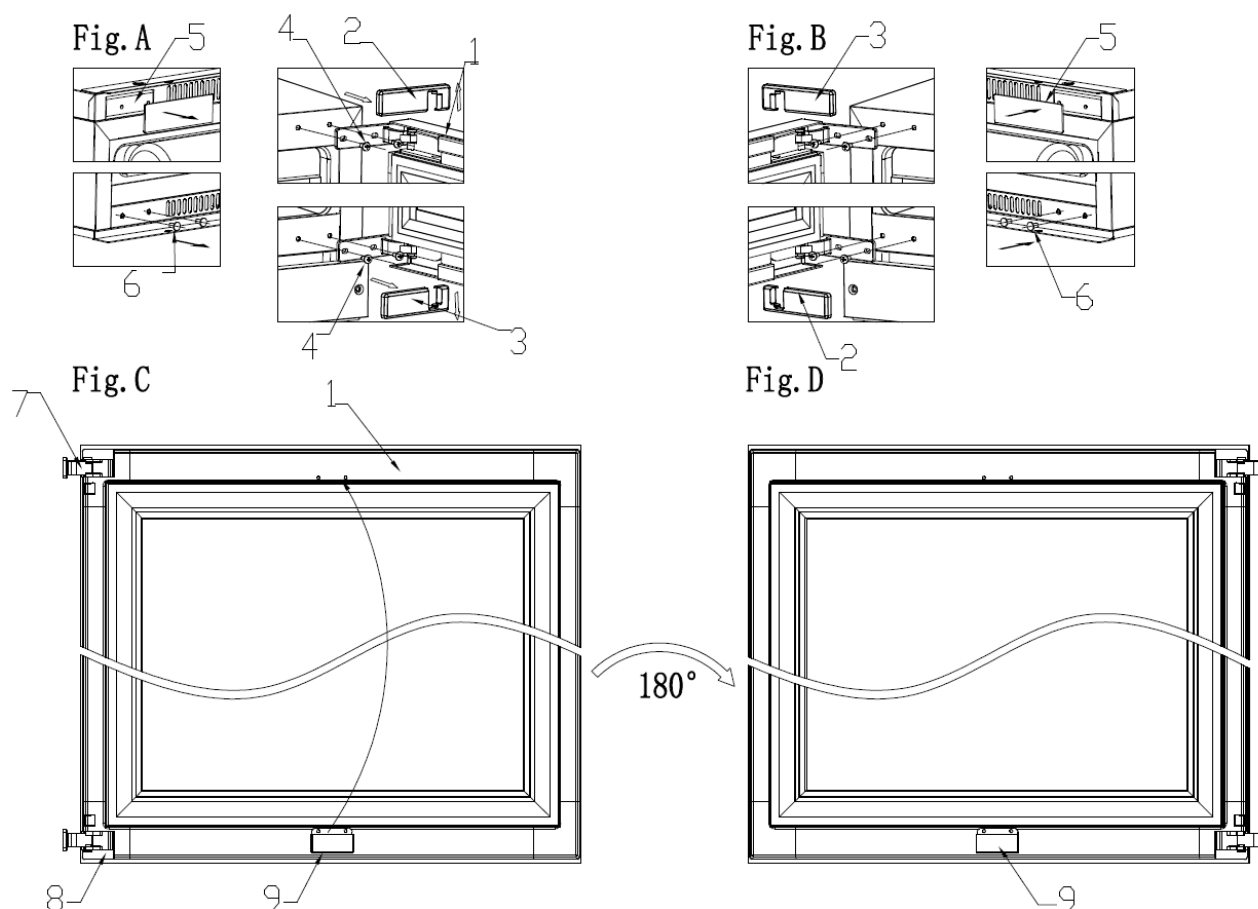


1. ușă 2. cuie decorative 3. șuruburi 4/5. balama ușii 6. cutie cu buton
7. suport 8. ușă lampă tabletă

1. Deschideți ușa și scoateți cuiul decorativ (2) de pe partea stângă (Fig.A).
2. Scoateți toate șuruburile (3) de la balamaua superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A).
3. Scoateți suportul (7) și instalați-l pe rama inferioară a ușii, scoateți cutia cu butoane (6) și instalați-o pe rama superioară a ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.D/E).
4. Fixați șurubul (3) în colțul din stânga sus și în colțul din stânga jos al cutiei, având grijă să nu îl strângeți (Fig.B).
5. Introduceți balamaua ușii în șuruburile din colțul din stânga sus și colțul din stânga jos, aliniați-o cu fanta și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaua ușii este strânsă (Fig.C).
6. În final, instalați cuiile decorative (2) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.B).

Notă: Este nevoie de două persoane pentru a schimba ușa.

Balama standard pentru DVP-19.50 ; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



1. Ușă 2. capacul balamalei ușii drepte 3. Capacul balamalei ușii inferioare drepte 4. șurub 5. piese decorative (22 este pentru cuie decorative) 6. cuie decorative 7/8. balama ușii 9. presă lampă ușă

1. Deschideți ușa și scoateți piesa decorativă sau cuiele decorative (5) de pe partea superioară stângă și cuiul decorativ (6) de pe partea inferioară stângă (Fig.A);
2. Trageți capacul balamalei ușii din dreapta (2) înainte și în sus, apoi trageți capacul balamalei inferioare a ușii din dreapta (3) înainte și în jos (Fig.A);
3. Scoateți toate șuruburile (4) din balamaua superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A);
4. Apăsați lampa ușii (9) Scoateți-o și instalați-o pe rama superioară a ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.C, D);
5. Fixați balamaua ușii pe partea stângă a cutiei cu șuruburi și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaua ușii este strânsă (Fig.B);
6. În cele din urmă, instalați piese decorative (5) și cuie decorative (6) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.B).

Notă: Este nevoie de două persoane pentru a schimba ușa.

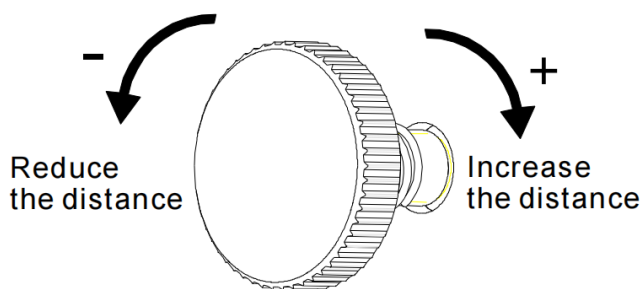
➤ Funcția de deschidere automată a ușii

Când ușa este închisă, apăsați 2-3 secunde pe partea superioară a ușii sau pe partea inferioară a ușii (pentru **DVN-19.50**), după care tija de împingere pornește și iese, iar ușa se deschide automat, apoi tija de împingere se retrage automat. După două secunde, ușa poate fi închisă manual.

Cum se reglează ușa de împingere

Funcția de deschidere automată a ușii funcționează prin apăsarea comutatorului din fața dulapului prin butonul de pe ușă pentru a declanșa acțiunea de deschidere. Distanța dintre uși se poate modifica din cauza vibrațiilor și a altor factori în timpul transportului, ceea ce face ca funcția de deschidere automată a ușii să fie insensibilă sau să nu poată fi utilizată în mod normal. Vă rugăm să verificați distanța dintre buton și comutator în starea de ușă închisă și să reglați la distanța cea mai potrivită prin rotirea butonului.

1. Ușa se deschide automat după pornire, aceasta indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mică.
2. Nu există niciun răspuns chiar dacă apăsați ușa mai tare; aceasta indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mare.
3. Ușa se deschide automat chiar și cu o atingere ușoară, aceasta indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mică.



Adjusting knob

Vă rugăm să reglați butonul pe baza cercului 1/4 în cazurile de mai sus: roțiți la stânga, butonul este extins în afara cadrului ușii; rotit la dreapta, butonul este retras în cadrul ușii.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățați răcitorul de vinuri

- Opriți alimentarea, scoateți aparatul din priză și îndepărtați toate articolele, inclusiv rafturile și suportul.
- Spălați suprafețele interioare cu apă caldă și soluție blândă.
- Spălați rafturile cu o soluție ușoară de detergent.
- Stoarceți excesul de apă din burete sau cârpă atunci când curățați zona comenzilor sau orice componentă electrică.
- Spălați dulapul exterior cu apă caldă și detergent lichid ușor. Clătiți bine și uscați cu o cârpă curată și moale.
- Dezghețați unitatea la fiecare 6 luni

Procesul de dezghețare

Pentru a dezgheța aparatul:

- 1, Opriți aparatul
- 2, Scoateți sticlele din aparat
- 3, Lăsați ușa deschisă pentru a accelera procesul
- 4, Așezați prosoape la deschiderea ușii aparatului pentru a absorbi eventuala apă.

Dezghețarea durează de obicei 2-4 ore. Aparatul este dezghețat atunci când dispăre tot înghețul din evaporator.

5, Porniți din nou aparatul

6, Dacă este prezent, umpleți cutia de umiditate

➤ Pană de curent

- Majoritatea întreruperilor de curent sunt remediate în câteva ore și nu ar trebui să afecteze temperatura aparatului dvs. dacă reduceți la minimum numărul de ori în care ușa este deschisă. Dacă alimentarea cu energie electrică va fi întreruptă pentru o perioadă lungă de timp, trebuie să luați măsurile necesare pentru a vă proteja conținutul.

➤ Timp de vacanță

- Vacanțe scurte: Lăsați aparatul Wine Cooler/Beverage Cooler în funcțiune în timpul vacanțelor de mai puțin de trei săptămâni.
- Dacă aparatul nu este utilizat timp de câteva luni, scoateți toate obiectele și opriți aparatul. Curățați și uscați bine interiorul. Pentru a preveni apariția mirosurilor și a mușcăiului, lăsați ușa ușor deschisă: blocați-o deschisă dacă este necesar.

➤ Mutarea răcitorului de vinuri/băuturi:

- Scoateți toate articolele.
- Scoateți obiectele libere din interiorul răcitorului de vinuri/ răcitorului de băuturi (cum ar fi raftul) sau fixați obiectele libere cu spuma.
- Întoarceți piciorul reglabil până la bază pentru a evita deteriorarea.
- Închide ușa cu bandă adezivă.
- Asigurați-vă că aparatul rămâne fixat în poziție verticală în timpul transportului. De asemenea, protejați exteriorul aparatului cu o pătură sau articole similare.

➤ Sfaturi pentru economisirea energiei

- Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi trebuie amplasat în zona cea mai răcoroasă a încăperii, departe de aparatele producătoare și de lumina directă a soarelui.

Probleme cu răcitorul de vinuri/băuturi

Puteți rezolva cu ușurință multe probleme comune ale răcitorului de vinuri/ răcitorului de băuturi, economisind costul unui eventual apel la service. Încercați sugestiile de mai jos pentru a vedea dacă rezolvați problema înainte de a apela la service.

Ghid de depanare

Problema	Cauză posibilă
Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu funcționează	Nu este conectat la priză. Aparatul este oprit. Întreprupătorul de circuit s-a declanșat sau o siguranță arsă.
Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este suficient de rece	Verificați setarea controlului temperaturii. Mediul extern poate necesita o setare mai mare. Ușa este deschisă prea des. Ușa nu este închisă complet. Garnitura ușii nu se etanșează corect.
Se aprinde și se stinge frecvent	Temperatura camerei este mai ridicată decât în mod normal. Suprasarcină a dulapului Ușa este deschisă prea des. Ușa nu este închisă complet. Controlul temperaturii nu este setat corect. Garnitura ușii nu se etanșează corect.
Lumina nu funcționează	Nu este conectat la priză. Întreprupătorul de circuit s-a declanșat sau o siguranță arsă. Becul s-a ars. Butonul de iluminare este "OFF"
Vibrații	verificați dacă răcitorul de vinuri/ răcitorul de băuturi este nivelat.
Prea mult zgomot	Zgomotul de zăngănit poate proveni de la fluxul de agent frigorific, ceea ce este normal. La sfârșitul fiecărui ciclu, este posibil să auziți un gălgăit. Contrația și dilatarea pereților interiori pot cauza zgomote de pocnituri și crepitații. Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este nivelat.
Ușa nu se va închide corect	Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este nivelat. Ușa a fost inversată și nu a fost instalată corespunzător. Garnitura este murdară. Rafturile nu sunt poziționate.

Înainte de eliminarea aparatului.

1. Deconectați ștecherul principal de la priza principală.
2. Tăiați cablul principal și aruncați-l.

	Correct disposal of this product
	This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

GARANȚIE

Acest produs vine cu o perioadă de garanție de 3 ani. Puteți extinde garanția compresorului dvs. până la 5 ani dacă înregistrați aparatul prin intermediul următorului link:
dunavox.com/product-registration

Garanția nu acoperă:

- Deteriorarea în timpul transportului sau la mutarea aparatului.
- Orice deteriorare a ușii de sticlă nu este acoperită de garanție
- Orice daune cauzate de neglijență, accident, utilizare necorespunzătoare, instalare/service necorespunzătoare sau utilizare în alte scopuri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni.
- Daune cauzate de conectarea produsului la o sursă de alimentare greșită.
- Daune cauzate de întreruperea alimentării cu energie electrică.
- Instalare defectuoasă sau modificare efectuată în timpul instalării.
- Daune cauzate de reparații neautorizate.
- Orice daune rezultate din forță majoră, incendiu sau dezastru natural.
- Modificări ale produsului fără permisiunea expresă a producătorului.
- Piese precum lumina, rafturi detașabile, mânere sau plastic.
- Orice stricăciune sau deteriorare a vinurilor sau a oricărui alt conținut incidental sau consecutiv unei eventuale defecte ale unității.

Clauzele de garanție și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.